

DZWONNIK. niszczyć ksiąz



# DZWONNIK

TRAGEDYA W 5-CIU AKTACH.

931.



WARSZAWA, 1911. ® NAKŁAD I DRUK TOW. AKCYJN. S. ORGELBRANDA S-ÓW. ® SKŁAD GŁÓWNY W KSIĘ-GARNI E. WENDE I SPÓŁKA (T. HIŻ I A. TURKUŁ).

# Nr 2845A KS. ARCHIWALNY M Biatymstoku

S.652

884-2

Day 124

# OSOBY:

4.	-4
KRÓL.	GÓRAL STARY.
DYABEŁ.	PAN 1-y.
MARSZAŁEK.	PAN 2-i.
JENERAL-KONDOTIER.	PAN 3-i.
OFICER STARSZY.	POETA 1-y.
OFICER MŁODSZY.	POETA 2-i.
PREZES AKADEMII.	POETA 3-i.
REKTOR UNIWERSYTETU.	POETA 4-y.
ADJUTANT.	ŻOŁNIERZ 1-y.
SKARBNIK.	ŻOŁNIERZ 2-i.
SZAMBELAN.	GÓRAL 1-y.
HEROLD.	GÓRAL 2-i.
KOCHANICA KRÓLEWSKA.	ŚPIEWAK.
KAT.	MIESZCZANIN 1-y.
PACHOŁEK KATA 1-y.	ŻONA JEGO.
PACHOŁEK KATA 2-i.	CÓRKA JEGO.
DOZORCA WIĘZIENNY.	MIESZCZANIN 2-i.
DZWONNIK.	MIESZCZANIN 3-i.
MATKA JEGO.	ŻONA JEGO.
RANT, JEGO PRZYJACIEL.	SZYLDWACH.
DZIEWCZYNA.	SZPIEG.
MALARZ.	OBERŻYSTA.

Lud, Żołnierze, Górale, Mieszczanie, Panowie dworscy, Panie dworskie, Heroldowie, Paziowie, Muzykanci.



# PROLOG.

Mały placyk w stolicy kraju. Na prawo oberża, z beczką wina, jako szyld. Przed oberżą parę stołów ze stołkami.

MIESZCZANIN 1 (wchodzi z żoną i córką). Więc nie?

#### ŻONA.

Tak, niestety, nic z tego nie będzie. Stary piekarz jest uparty jak kozioł. Mój syn będzie miał trzy tysiące złotych — powiada — i musi dostać taką żonę, któraby także wniosła do domu trzy tysiące złotych, — powiada. Nawet dwa tysiące dziewięćset dziewiędziesiąt dziewięć nie będzie, — powiada.

#### MIESZCZANIN 1.

A mówiłaś mu, że te pół tysiąca złotych brakujących dziewczyna później wniesie, za rok, za dwa, jak się dorobimy?

# ŻONA.

O tem bym mu nie powiedziała?

#### MIESZCZANIN 1

I cóż on?

#### ŻONA.

Nie głupi. Nie – powiada – póki klamka nie zapadnie. Nóżki na stół.

#### MIESZCZANIN 1.

Ha! no, to cóż ja zrobię. Trzeba szukać innego.

CÓRKA (z dąsem):

Tak, innego?!... Zapusty już nie daleko.

# ŻONA.

O! widzicie ją! Czy to już ostatnie zapusty?! Ona tylko to ma w głowie, aby z domu.

#### MIESCZANIN 1.

Tak ci źle z nami?

# CÓRKA.

Nie jest mi źle, aleć wiem, że mi inny dom przeznaczony, własny.

#### MIESZCZANIN 1.

Juści, juści.

#### ŻONA.

Nabędziesz się ty w tym "innym domu", nabędziesz. Swoją drogą, nie mogę się odżałować. Piekarzysko już stare, niedługo wyciągnie nożyny, a grosza zostawi sporo; żaden piekarz w całem mieście nie dosypuje tyle gipsu do mąki, co on.

#### MIESZCZANIN 1.

A no, cóż robić? Skoro niema na co rady, to lepiej o tem nie myśleć wcale. Przełećcie się po mieście. Ja tu na was poczekam

ŻONA (z wyrzutem).

Przy szklanicy?!..

#### MIESZCZANIN 1.

Może mi jaka dobra myśl przyjdzie.

ŻONA.

A jakże!

(do córki).

Chodź, przejdziemy się po straganach.

MIESZCZANIN 1 (usiadł już za stołem oberży).

Po straganach?! Kupować?! pieniądze wydawać?!

#### ŻONA.

O! nie znasz mnie to?! Jam ci taka skora do kupowania?! Ot, tak, obejrzymy to i owo, potargujemy się trochę i wrócimy do domu. Zawszeć to robi przyjemność.

Odchodza.

MIESZCZANIN 1 (puka w stół. Do wchodzącego OBERŻYSTY).

Wina!

Wchodzi MIESZCZANIN 2, siada przy drugim stole i również do OBERŻYSTY woła:

Wina.

Pijąc wino, obaj mieszczanie spoglądają raz i drugi na siebie, jak znajomi, którzy się sobie przypominają.

MIESZCZANIN 1 (wstaje).

Ależ to ty, ty... Jasiu!

MIESZCZANIN 2.

Józio!... On!... patrzaj...

MIESZCZNIN 1.

Trzy lata cię nie widziałem,— odkąd się wyniosłeś za rogatki!

MIESZCZANIN 2.

A no, tam wszystko taniej. Siadają przy jednym stole.

MIESZCZANIN 1.

Oj, miałeś racyę. Drożyzna robi się nie do wytrzymania. Poborca zabiera człowiekowi ostatnią...

(wstrzymuje się nagle).

MIESZCZANIN 2 (skwapliwie podchwytuje).

Co? co?

MIESZCZANIN 1.

Mówię, że drożyzna jest wielka.

MIESZCZANIN 2.

Ale mówiłeś o poborcy.

MIESZCŻANIN 1.

Ja? mówiłem o poborcy?

MIESZCZANIN 2.

A jakże, mówiłeś... Powiedziałeś "poborca zabiera człowiekowi"... Toćem dobrze słyszał.

# 

#### MIESZCZANIN 1.

A no, tak, mówiłem. A jakże, mówiłem. Powiedziałem, iż "poborca zabiera człowiekowi to, co się naszemu kochanemu królowi-jegomości słusznie należy"...

#### MIESZCZANIN 2.

Nie to chciałeś powiedzieć, Józiu nie to...

MIESZCZANIN 1.

Jak ciebie kocham, Jasiu najmilszy...

MIESZCZANIN 2.

Podejrzywasz mnie... Boisz się mnie... Myślisz może, iż zdradzę naszą starą przyjaźń dla kilkudziesięciu albo i kilkuset złotych i doniosę każde twoje słowo urzędowi szpiegowskiemu?

#### MIESZCZANIN 1.

Eh! cóż znowu?! Wypijmy za starą przyjaźń! Niech zadzwonią szklanice... Wszak od lat trzech już u nas tylko szklanicami dzwonić wolno

(uderzają w szklanice).

MIESZCZANIN 2.

Tak, król-jegomość zabronił w kościołach dzwonić Panu Bogu na chwałę...

MIESZCZANIN 1.

A zabronił...

MIESZCZANIN 2.

Mówią, że to za poradą... (wstrzymuje się).

MIESZCZANIN 1 (skwapliwie).

Co? co mówią?...

MIESZCZANIN 2.

Co mówią? Albo ja wiem?! Ja tam nie słucham tego, co mówią.

MIESZCZANIN 1.

Widzisz, Jasiu. To ty mi nie ufasz?! to ty mnie podejrzewasz... Pfe! wstydź się!.. Taka stara przyjaźń... A jeszcze mnie oskarżał...

MIESZCZANIN 2 (zaambarasowany).

Kiedy to czasy zrobiły się takie...

MIESZCZANIN 1.

Jakie?

MIESZCZÁNIN 2.

Toć wiesz sam...

MIESZCZÄNIN 1 (kiwa smutno głową).

Nie daj Boże gorszych.

MIESZCZANIN 2.

Tfu, jakie czasy!

MIESZCZANIN 1,

A! nareszcie się pozbyłeś nieufności. No, stary druhu, twoje zdrowie.

MIESZCŻANIN 2.

I twoje, dobry przyjacielu.

MIESZCZANIN 1.

A teraz wykrztuś że, coś miał powiedzieć o dzwonach...

# 

#### MIESZCZANIN 2.

Toć wszyscy o tem gadają, jeno szeptem, musiało i twojego ucha dojść.

#### MIESZCZANIN 1.

Juści... coś nie coś...

Przez cały czas rozmowy obadwaj traktują się z chytrością, ostrożnością i podejrzliwie.

#### MIESZCZANIN 2.

Król-jegomość podobno, we wszystkiem radzi się...

MIESŻCŻANIN 1.

Właśnie... właśnie...

MIESZCZANIN 2 (tajemniczo)

Samego dyabła...

MIESZCZANIN 1 (podobnież).

Doradca koronny...

MIESZCZANIN 2.

To i widać na wszystkiem.

MIESZCZANIN 1.

Na jego żądanie umilkły dzwony na wieżycach kościelnych.

MIESZCZANIN 2 (w pół pytająco).

Na jego? Na kogo?

MIESZCZANIN 1.

No, na dyabła.

MIESZCZANIN 2.

Dyabła? - powiedziałeś?!

#### MIESZCZANIN 1.

Co? ja to powiedziałem?! To ty powiedziałeś!

#### MIESZCZANIN 2.

Ja? przecież przed chwilaś mówił, że to dyabeł sam pozrucać kazał dzwonników naszych z wież kościelnych.

#### MIESZCZANIN 1.

Jam to powtórzył za tobą.

MIESZCZANIN 2.

Nie ufasz mi, Józiu.

MIESZCZANIN 1.

To ty sią przedemną kryjesz, Jasiu...

MIESZCZANIN 2 (puka na oberżystę).

Jeszcze wina... Dwie... Lepszego podać... Oberżysta wykonywa polecenie.

Ostatecznie, to musi być prawda...

#### MIESZCZANIN 1.

I mnie się tak widzi. Wszystko w naszem państwie idzie na opak. Szpiegów obsypują złotem, a z porządnego człowieka wyduszają ostatnią krwawicę...

Pod wpływem wina robią się szczersi.

#### MIESZCZANIN 2.

Tam, gdzie król wziął sobie dyabła za doradcę... Ha! musi okazywać mu wdzięczność... On to, czarny, wprowadził go na tron, nie kto inny...

#### MIESZCZANIN 1.

W istocie, tron wypadał naprzód stryjecznym braciom.

#### MIESZCZANIN 2.

Ci pomarli wszyscy jednego wieczoru, po uczcie w zamku. Trzech mężczyzn w sile wieku nie umiera odrazu po uczcie,—jeżeli im kto do tego nie dopomógł...

#### MIESZCZANIN 1.

Ja myślę... A potem ojciec króla naszego... Toć on powinien był wstąpić na tron...

#### MIESZCZANIN 2.

Właśnie... Ale ten zniknął, nie wiadomo jak... —

MIESZCZANIN 1.

Oh? nie wiadomo?...

MIESZCZANIN 2.

Wiadomo?

MIESZCZANIN 1.

Juści!

MIESZCZANIN 2.

Toć powiedz, że...

MIESZCZANIN 1 (obejrzawszy się na wszystkie strony). Syn wrzucił go do lochu i tam zamorzył.

#### MIESZCZANIN 2.

Syn?! rodzony syn?!

MIESZCZANIN 1 (opatrzywszy się).

Syn — mówisz — syn... Własnego ojca?!

MIESZCZANIN 2.

Jak powiedziałeś? Syn? w lochu? w lochu?

MIESZCZANIN 1.

Ja tylko słucham tego, co ty mówisz...

MIESZCZANIN 2.

Ja sie od ciebie nowin dowiaduje...

MIESZCZANIN 1.

Aha! boisz się, żebym na cię nie zadenuncyował...

MIESZCZANIN 2.

Obawiasz się, że cię wydam...

MIESZCŻANIN 1.

Kochany Jasiu!...

MIESZCZANIN 2.

Najmilszy Józiu!... Twoje zdrowie...

MIESZCZANIN 1.

I Twoje... Niech żyje stara przyjaźń...

MIESZCZANIN 2.

Niech żyje...

(Trącają się. Pija).

MIESZCZANIN 2 puka na OBERŻYSTĘ i płaci.

MIESZCZANIN 1.

A pozwólże Jasiu...

MIESZCZANIN 2.

luż zapłacone. I nie ma co gadać. No bywaj, mój najmilszy.

MIESZCZANIN 1.

A pamietaj, na przyszły raz-moja kolej. MIESZCZANIN 2.

Do prędkiego, mój najmilszy druhu...

MIESZCZANIN 1.

Do zobaczyska, mój wierny przyjacielu,...

(Ściskają się z przesadą. MIESZCZANIN 2 odchodzi na prawo. Z przeciwnej strony wchodzą ŻONA i CÓRKA Mieszczanina 1).

CÓRKA.

Już jesteśmy, tatku.

ŻONA.

Natargowałyśmy się do upadłego.

MIESZCZANIN 1 (wesoły).

Córuś, uściskaj swojego dobrego tatka. W te zapusty wyjdziesz za mąż.

ŻONA.

No, za kogoż to?

MIESZCZANIN 1.

Za svna piekarzowego.

ŻONA.

A te pół tysiąca złotych?!

MIESZCZANIN 1 uderza się po kieszeni.

Jakbym je już tu miał!



#### ŻONA.

Nic nie rozumiem z tego wszystkiego. Zkadże wzięłeś tyle pieniędzy i tak odrazu?

#### MIESZCZANIN 1.

Tu, tu, przyniósł mi jeden głupiec całą kupkę kochanych złotych — i jeszcze mi wina postawił, żebym był łaskaw je przyjąć.

Wchodzi HEROLD, bijąc w bęben. Gromadzi się lud. Między ludem MIESZCZANIN 3-i i jego ŻONA, młodzi ludzie oboje. W trakcie ogłoszenia herolda wsunął się SZPIEG.

HEROLD.

Słuchajcie! słuchajcie!

GŁOSY LUDU.

Słuchamy! słuchamy!

#### HEROLD.

Najdostojniejszy pan nasz i monarcha
Poetom dzisiaj ogłasza swą łaskę.
Na konkurs wzywa wszystkie pióra wieszcze—
Niech podniosłemi wyrażą słowami
Majestat, wielkość naszego monarchy,
Mądrość praw jego, dostojeństwo aktów,
I radość ludu i szczęście narodu,
Że ma nad sobą berło tak wspaniałe.
Zwycięzca tytuł otrzyma nadworny,
I dożywotnej pensyi tysiąc złotych

W sam dzień konkursu, biedny czy bogaty Okna mieszkania niech przybierze w kwiaty.

HEROLD odchodzi. LUD powoli się rozchodzi. NIE-KTÓRZY MIESZCZANIE kłaniają się SZPIEGOWI nisko i ze strachem; ten to przyjmuje zimno i wzgardliwie.

MIESZCZANIN 3 (do ŻONY z ostrożnością).

Masz tobie, będzie nowy podatek. Im dalej, tem gorzej. Wytrzymać już nie sposób.

ŻONA (spostrzega przechodzącego SZPIEGA).

Pst... pst... ukłoń że mu się, słyszysz... Pamiętaj, że on może zgnoić w lochu każdego, kogo zechce.

MIESZCZANIN 3 sięga leniwie ręką do czapki, ŻONA pociąga mu rękę z czapką na dół i sama się kłania uniżenie. SZPIE6 przechodzi na lewo.

#### MIESZCZANIN 3.

Ze to kary boskiej niema na tych łotrów.

#### ŻONA.

Co ty wygadujesz!? jeszcze w publicznem miejscu?!

#### MIESZCZANIN 3.

Z jaką rozkoszą utopiłbym temu drabowi nóż w jego podłem sercu.

#### ŻONA.

Pamiętaj, że teraz kamienie nawet mają uszy. Miej litość nad sobą i nademną biedną.

- ratymstoku

#### MIESZCZANIN 3.

Litość?! Ah, Pan Bóg niema litości nad narodem...

#### ŻONA.

Pst... Patrz, ktoś idzie...

Wchodzi RANT (młodzieniec w góralskim ubiorze).

#### MIESZCZANIN 3.

A, to góral z Jastrzębiego Gniazda. Poczekaj, muszę z nim pogawędzić. Podobno w górach chodzi między ludem jakiś dzwonnik wypędzony z wieży i do powstania ludzi nawołuje.

ŻONA (ze strachem, prosząco).

Dałbyś pokój, to niebezpiecznie zadawać się z pierwszym lepszym.

#### MIESZCZANIN 3.

Uspokój się. Będę ostrożny. Chciałbym się jeno dowiedzieć, czy to prawda (kłania się Rantowi).

Wszak jesteś z Jastrzębiego Gniazda, przyjacielu?

RANT (Wstrzemięźliwie, prawie lękliwie). Tak jest, poznałeś po ubraniu?

#### MIESZCZANIN 3.

Zdaje mi się, żeśmy się w waszem miasteczku spotkali dwa lata temu, na jesiennym jarmarku. 

#### RANT.

Nie pomnę tego.

#### MIESZCZANIN 3.

Odmówmy znajomość, przyjacielu. Na szklaneczkę.

ŻONA (odciąga go).

Miej się na baczności.

#### RANT.

Nie biorę nigdy do ust wina. A przytem mam pilne spotkanie (chce odejść).

# MIESZCZANIN 3 (zatrzymuje go).

Powiedz mi, proszę, czy to prawda, że w waszych górach jakiś dzwonnik otwiera ludowi oczy na jego krzywdy?...

RANT (bojaźliwie).

Nic o tem nie wiem.

#### MIESZCZANIN 3.

Słyszałem o tem na pewno. Ma być to człowiek tak śmiały, że odwaga wstępuje w każdego, kto nań patrzy. A wszystko to, co każdy lepszy człowiek chowa ze strachem w sobie, on wyprowadza na światło i stawia przed oczy.

#### RANT.

Biblioteka A

Blatymsto

Podobno... istotnie... mówią...

#### MIESZCZANIN 3.

Powiedzże mi, gdzie można go odszukać? gdzie można go usłyszeć?

RANT (szybko).

Nie wiem, nie wiem doprawdy. Pilno mi. Nie mogę zatrzymywać dłużej. (Kłania się i odchodzi).

#### ŻONA.

Coś do niego mówił?! Temu człowiekowi nie patrzyło dobrze z oczu.

#### MIESZCZANIN 3.

Bał się ust do mnie otworzyć... Nie dziwnego... Teraz zdrada tak suto popłaca, że co trzeci człowiek nie myśli o innym zarobku... Syn ojca, brat brata sprzedaje w urzędzie szpiegowskim...

ŻONA (pociąga go).

Chodź, chodź... Ja wtedy tylko o ciebie jestem spokojna, gdy siedzisz w domu (odchodzą).

SZPIEG przechodzi. MIESZCZANIN 2 goni go.

MIESZCZANIN 2 (zbliża się doń).

Panie!

(głęboki ukłon), SZPIEG (szorstko).

Czego chcesz?

MIESZCZANIN 2 (tajemniczo). Mam ci do powiedzenia rzecz ważną. 袋袋袋袋袋袋袋袋袋袋袋袋袋袋袋袋袋袋 23 袋袋袋袋袋袋**袋袋袋袋袋袋袋袋袋** 

SZPIEG.

Mów.

#### MIESZCZANIN 2.

Znam człowieka, który o naszym miłościwym królu wygaduje rzeczy dziwne, — potworne i ubliżające.

SZPIEG.

Słyszałeś na własne uszy?

#### MIESZCZANIN 2.

Tak jest, dobry panie, na własne uszy. Zeznam te pod przysięgą. Do mnie samego to mówił. Tu, na tem miejscu, przed godziną...

#### SZPIEG.

Dobrze... Teraz odstąp odemnie... I tylko śledź mnie oczami... Ja wejdę do owocarni na rynku "Pod złotą gruszą". Ty wejdź tam w parę minut po mnie i zażądaj "Wiśni bez pestek". Rozumiesz? To jest znak. Kupiec cię doprowadzi gdzie potrzeba. A idź przez ulicę, nie spiesząc się, jakby nigdy nic... Rozglądaj się po sklepach, rozumiesz?

#### MIESZCZANIN 2.

Jeszczebym tego nie rozumiał.

SZPIEG odchodzi. MIESZCZANIN 2-gi sunie powolnie za nim, z przesadą rozglądając się po sklepach.

Zastona.

# AKT I.

#### KONKURS POETYCKI.

Sala tronowa, Blisko tronu złocone krzesło dla Kochanicy królewskiej. W pewnem oddaleniu szereg krzeseł niskich dla dygnitarzy. SZAMBELAN wprowadza POETÓW. Jest ich czterech. Każdy trzyma w ręku zwój pergaminowy, rękopis swojego poematu.

#### SZAMBELAN.

Oto jest sala tronowa, moi panowie. Rozejrzyjcie się dobrze i oswójcie z tem wysokiem miejscem, by was nie krępowało ono w wygłaszaniu wierszy waszych. Zwracać się macie do samego króla-jegomości. Jeden po drugim, na znak, jaki wam dam moją laską. Co się tyczy kolei, będziecie ciągnąć losy przed samym podpisem. Zostawiam was teraz samych. Dobrej myśli, moi panowie.

(Odchodzi).

#### POETA 1.

lest nas tu czterech, napełnionych od stóp do głów najpiękniejszemi nadziejami, i od stóp do głów najsroższym gatunkiem niepokoju. Jeden z nas będzie dziś szczęśliwy. Tytuł nadwornego poety i dożywotnia pensya?! Bagatela. Natchnienie nie miało od poczatku świata lepszej gratki. Szczęśliwiec dostanie do końca życia omaścistą pensyę, bez obowiązku napisania choćby jednego porządnego wiersza. Bedę przed wami, bracia w Apollinie, zupełnie szczery i wyznam wam, jak na świetej spowiedzi, że te warunki zgadzałyby się wyjątkowo z moim temperamentem.

#### POETA 2.

Nie nowina, mốj drogi. Wiemy o tem dobrze, że twoja muza jest leniwą dziewką, która drzemke przekłada nad robote. Twórczość twoja nie fatyguje cię zbytnio. Wyskubiesz na rok trzy, cztery wierszyki. Co do mnie, gdybym wziął konkurs,-zastrzegam się najformalniej, iż nic nie przesądzam,-ale, gdyby mnie mianowano poetą nadwornym, król posiadałby odę na każdy swój akt, a w razie wojny mógłby być pewnym epopei. Moja muza jest mi łaskawą, dobroczynną, szczodrą i pieszczotliwą. Powiecie może, iż ja się chwalę, ale, doprawdy, niema takiego tematu, którego nie byłbym w stanie rymami udekorować, niema takiego dnia, w którym nie byłbym

zdolny wiązaną mową przemawiać. Mogę powiedzieć, co będzie tylko skonstatowaniem faktu, iż urodziłem się poetą. Naprzykład w tej okazyi. Zadałem sobie sam największe przeszkody; wybrałem formę najtrudniejszą: sonet. Co powiecie? Na drugi dzień po ogłoszeniu konkursu już byłem gotów. Alem nie próżnował od tego czasu, o nie. Pisałem dalej sonety. Mam ich setke prawie. Z nich dopiero, razem z żoną i córkami, wybieraliśmy najlepszy. Zobaczymy zaraz, co mi przyniesie?

**投资资资资资资资资资资资**资资资资资资资资 27 资资资资资资资资资资资资资资

#### POETA 1.

O! rezultat konkursu nie trudno odgadnąć! POETA 2.

Tak myślisz?

POETA 1.

Widzisz, stoi tu nas czterech, którzy robimy wiersze, ale między nami jest "jeden" tylko poeta.

POETA 2.

Jeden?

POETA 1.

Tak, jeden. Wyraźnie "jeden".

POETA 2.

No, a ten jeden, jest?.. Nio niszczyć ksią POETA 1.

Jakto? Nie zgadujesz?

POETA 2 (zażenowany).

Trudno mi przeniknąć twoją myśl...

#### POETA 1.

Nie zgadniesz. Pomogę ci. Wskażę ci na tego, który napewno nie jest poetą.

POETA 2.

No, no?

POETA 1.

Ty!

POETA 2 (obrażony).

To się pokaże (do Poety 3). Ten "jeden" to pewno on. Trudnem jest obcowanie z zarozumialcami.

POETA 3. (Młody człowiek, z długiemi włosami, w aksamitnym garniturze, z beretem w ręku).

Najmłodszy z was jestem, ale z pewnością dziś najchłodniejszy. Niema we mnie niepokoju, bo niema też i nadziei. Liczcie, że was tylko trzech staje do konkursu.

POETA 1.

Zbytek łaskawości.

POETA 3.

Nie powinien żądać laurów od teraźniejszości, kto dla przyszłości buduje.

POETA 2.

Ciebie się nie boimy, bratku.

POETA 1 (do Poety 4).

Nic nie mówisz?

POETA 4.

Zaraz będzie tyle do powiedzenia.

# 

#### POETA 1.

To ty, szczęśliwcze, odrzucisz nas dziś do kąta. Nie można o tem wątpić.

#### POETA 4.

Oh! o to bądźcie spokojni. Nie jestem wam ani trochę groźnym. Wszystko może dziś mnie spotkać,— oprócz tytułu nadwornego poety.

#### POETA 1.

Nie rozumiem cię. Czy muza nie była ci tym razem wierną, ona, tak dla ciebie zwykle łaskawa?

#### POETA 4.

Czy była mi wierną? Stanęła natychmiast na moje zawołanie. Rozszerzyła mi piersi głębokiem tchnieniem, pogoniła pulsy w moich żyłach, rozpaliła ogień w sercu i zacisnęła mi pięści gniewem szalonym.

POETA 2.

Co? co? gniewem?

POETA 4 (potrząsa pergaminem). Napisałem — co potrzeba (oddala się w głąb).

POETA 2 (do pierwszego i trzeciego).

On jakąś awanturę przygotowuje. Patrzcie, jaki jest podniecony. Nie wygląda on mi na niebezpiecznego konkurenta.

#### POETA 1.

Trzeba się dowiedzieć, co on zamierza. Jeżeli jakie szaleństwo, odwiedźmy go od tego.

POETA 3 (uradowany z tego obrotu rzeczy).

Dlaczego? Dlaczego? Niech każdy robi, co chce.

#### POETA 2.

Pewno. Lepiej go zostawić samemu sobie.

#### POETA 1.

Jeżeli nie będzie ostrożny w słowach, może drogo zapłacić.

POETA 3.

Tem lepiej dla nas.

#### POETA 2.

Tak. Niech każdy martwi się za siebie.

POETA 1 (bierze Poetę 4-go po przyjacielsku na stronę).

Powiedz mi otwarcie, (wskazuje na zwój) co to jest?

#### POETA 4.

Powiem ci otwarcie i krótko. To jest—policzek dla tyrana.

POETA 1 (odskakuje odstraszony). Szaleńcze!

(ogląda się trwożnie).

# 

#### POETA 4.

Szaleńcem jestem, powiadasz? To mnie nie przeraża. Sa widać szały, w których myśl przeglada rzeczy aż do dna, a uczucie sięga do krańców serca. Długoż my, poeci, najlepsi ludzie w narodzie, odwracać się będziemy od sumienia naszego?! Długoż schlebiać mamy tyranowi, który podeptanie wszelkiego prawa boskiego i ludzkiego zamienił w system rządów?! Długoż klaniać się będziemy łotrom i poniżać przed plugawcami, dla których, dla nich jednych, stoją otworem wszystkie godności i korzyści w państwie?! Długoż nędzna biernościa nasza, której dajemy jeszcze zacne miano "wierności", popierać będziemy walke, jaka ukoronowany zbrodzień (Poeci z przerażeniem oglądają się wokoło) wytoczył Bogu, wszelkiemu dobru, wszelkiej szlachetności i wszelkiej godziwości?! Długoż patrzeć będziemy, przerażeni i niemi, jak zbiry niecne, w herb królewski przyodziane, tępić będą, niby przestepstwo, niby zbrodnię, wszelki dobry poryw, gdziekolwiek się on niby polny kwiat na zachwaszczonem polu zabarwił.

#### POETA 1.

Mam nadzieję; że nic z tego, co mówisz tu, w gorączce najwidoczniej, niema w twoich wierszach?

#### POETA 4.

Wyrzecz się tej nadziei. Jest tu wszystko. I lepiej, i mocniej powiedziane. Znalazłem to w swojej duszy tak gotowe, jakby mi tam pokryjomu przedemną, obca a potężna złożyła ręka. A wybuchło to ztamtąd i polało się po pergaminie, niby ogień po suchej słomie.

#### POETA 2.

Chceszli się w tym ogniu usmarzyć?

#### POETA 1.

Zastanów się! Ochłoń! Pomyśl, w jak straszliwego zwierza paszczę gotujesz się wskoczyć?!

#### POETA 4.

Wszystko jedno, co mnie spotka! Wyście przygotowali się zbezcześcić Poezyę. Wielka i święta to pani. Ja jej chcę godnie usłużyć.

#### POETA 1.

Twoje wiersze nic nie przemienią. Zginiesz. I one z tobą. Poezya jest świętą panią, ale nie wymaga od nas męczeństwa. Jeszcze czas.

POETA 4 (zachwiał się).

Myślisz...

#### POETA 1.

Możesz się wycofać z konkursu. Możesz

**经免疫的现在分别的现在分别的现在分别的** 33 多的多种的多种的多种的多种的

się wytłómaczyć, że ci muza nie była posłuszna,

(Wchodzą Heroldowie, a śród nich Szambelan).

#### POETA 4.

Nie, już za późno. To trudno (z mocą). I tem lepiej.

Poeci usuwają się na stronę. Rozpoczyna się pochód. Szambelan wskazuje miejsca przybywającym.

JENERAŁ-KONDOTIER. (Bardzo gruby, z ogromnym brzuchem, ledwie stąpa, ciężko sapiąc).

Witaj szambelanie. Nowości wprowadzacie. Konkurs poetycki?! Dla mnie są to faramuszki. (Do Starszego Oficera, który mu asystuje). Co to za koncept, żeby z tego czynić uroczystość dworską. My w co innego wierzymy, kapitanie, co? Naprzód marsz! Krzyżowa sztuka! Bez pardonu! Oto jest życie!

#### STARSZY OFICER.

Jenerale, i poeci muszą być na świecie.

JENERAŁ-KONDOTIER.

Nie widzę konieczności.

STARSZY OFICER.

Któżby opiewał nasze rycerskie dzieła?

JENERAŁ-KONDOTIER.

Najsłodszą pieśnią dla rycerza jest—łup. Dzwonnik.—3.

<del>多多多多多多多多多多多多多多多多多</del>多多多多多多多多多多多多多多多多

REKTOR UNIWERSYTETU (do prezesa Akademii).

Król-jegomość miał pomysł piękny, powołując poetów do tej oryginalnej misyi państwowej.

#### PREZES AKADEMII.

Piękny? powiedz, że wielki. I tego za mało.

#### REKTOR UNIWERSYTETU.

Oczywiście, że wielki. Piękny i wielki zarazem. O! król-jegomość jest bardzo rozumnym monarchą.

#### PREZES AKADEMII.

Rozumny? Tylko rozumny? powiedz, że wspaniałości i wielkoduszności pełen.

#### REKTOR UNIWERSYTETU.

Ma się rozumieć. To właśnie chciałem wyrazić.

Wszyscy już są na swoich miejscach.

SZAMBELAN (na wpół konfidencyonalnie).

Urocza nasza hrabina zaszczyca swoją osobą dzisiejszą uroczystość.

Ogólne poruszenie. Wszyscy wstają.

KOCHANICA (wchodzi, za nią dwie panie dworskie). Jak się masz, szambelanku?

SZAMBELAN (całuje ją z galanteryą w rękę). Zbytek łaski, hrabino.

## **经免疫投资投资投资**资务资务资务资务资 35 资务资务资务资务资务资务资务资务

KOCHANICA.

Gdzież są nasi poeci?

SZAMBELAN.

Stawiło się ich czterech.

KOCHANICA.

Proszę mi po konkursie przedstawić zwycięzcę.

#### SZAMBELAN.

Zwycięzcy nie dziś do szczęścia nie będzie brakowało.

KOCHANICA.

Jak się masz, jenerale?

JENERAL-KONDOTIER.

Pani!

#### KOCHANICA.

Mamy dziś uroczystość zupełnie nową. Czy lubisz nowości, jenerale?

#### JENERAL-KONDOTIER.

Nienawidzę ich, hrabino. Ja jestem stary rębacz. Szanuję krzyżową sztukę. A reszta, to faramuszki.

#### KCHANICA.

Podobno byłeś temi czasy bardzo nieszczęśliwy w grze w kości?

JENERAL-KONDOTIER.

Ach, kości - szelmy. Zdradziły mnie,

piękna hrabino, jakby to były kochanki. Ale ja się nie poddaję. Odegram się.

#### KOCHANICA.

Zrobisz mi przez to prawdziwą przyjemność.

(Daje mu rękę do pocałowania).

#### PAN 1.

Czekamy na ciebie wiernie, hrabino.

#### PAN 2.

Poeci nie odrywają od ciebie oczu, spójrz tylko.

#### PAN 3.

To niebezpieczne. Mogą zapomnieć języka w gębie, gdy im będzie najpotrzebniejszy. Kochanica siada na swojem krześle. Panie i panowie ją otaczają, prowadząc zalotną rozmowę.

#### SZAMBELAN.

Marszałek nasz potężny!

MARSZAŁEK wchodzi. Bardzo dumny i pyszny. Wszyscy witają go niskiemi ukłonami. On przechodzi przez scenę; ledwie kiwnął głową Prezesowi Akademii i Rektorowi Uniwersytetu. Złożył ukłon nieco uprzejmy Jenerałowi. Nagle przed Kochanicą zgina się w pół bardzo uniżenie. Staje przy tronie.

SZAMBELAN (uroczyście). Najdostojniejszy pan nasz i monarcha! KRÓL (wchodzi w asyście paziów. Przedwcześnie postarzały. Zajmuje miejsce na tronie. Daje znak głową Marszałkowi).

#### MARSZAŁEK.

Popis otwarty. Pan nasz miłościwy. Gorace odv swych poetów przyjmie, Każdego raczy cierpliwie wysłuchać, Najgodniejszemu łaskę swą okaże -Ci, co od losu dar słowa dostali, Niechaj przed tronem rozwiążą swe usta-Niechaj wyrazy dadzą tym uczuciom, Któremi naród oddycha szcześliwy,-Wdzięczny za siłę, która nad nim czuwa. I niech leniwej historyi wyroki Wyprzedzą śmiele. Zadanie ich proste: W słowniku pięknych nie braknie wyrazów, Ażeby uczcić, to, co najgodniejsze -Aby dać temu, co najwyższe, stopień. Takich słów dzisiaj sporo posłyszymy. Wy zaś, panowie, szczęśliwi świadkowie Nowego aktu pańskiej łaskawości, Podsyćcie w sobie ognie uwielbienia I żar wierności dla naszego króla.

(Wszyscy na to wezwanie składają pokłon królowi).

#### SZAMBELAN.

Najdostojniejszy panie, nasz prezes Akademii prosi o głos.

KOCHANICA (do panów). Zobaczymy, co powie nasz prezes Akademii.

#### PREZES AKADEMII.

Okryta blaskiem chwały Akademia, Której z rozkazu twego przewodniczę, Skwapliwie chwyta okazyę dzisiejszą, Aby przed twoim, królu, majestatem Powtórzyć słowa czci swej najpoczciwszej.-Do słów tych dzięki nasze dodajemy, Że w swej mądrości, której tylko dobroć Twoja dorówna, a którą potęga Twoja przewyższa jedynie, raczyłeś Poezyi rzucić podniosłe tematy. -One ją w szatą nowej dostojności Przystroić mogą i w ludzkim szacunku Podnieść do rangi wyższej, niż posiada. Poezya chętnie na manowce skręca. Rytmów melodye i rymów purpurę Podaje rzeczom swawolnym i płochym, Albo niegodnym, albo niecnotliwym. Ty ja nawracasz na drogi poczciwe, Dając na pokarm jej swoją potegę, Która, jak słońce nad dniem tak się zwisa Nad czasem, w którym, szczęśliwi, żyjemy.-Do łask twych, królu, któremi nagrodzisz Dzisiaj natchnienie, nasza Akademia Dorzuci nowe: swe wrota dostojne Zwycięzcy, jako swojemu, otworzy. (Poruszenie między poetami).

POETA 4 (do pierwszego).

Tak piekło kusi, coraz to inaczej, słabość człowieka.

<del>络路路路路路路路路路路路路路路</del> 39 <del>家路路路路路路路路路路路路路路路</del>

#### SZAMBELAN.

Najdostojniejszy panie, rektor naszej Wszechnicy prosi o słowo.

KOCHANICA (j. w.).

Cóż powie rektor naszej Wszechnicy?

REKTOR WSZECHNICY.

Stara Wszechnica, na której rektorem Być mi kazałeś, niegodnemu słudze, Od profesorów przynosi ci hołdy. My to w młodzieży lekkomyślne głowy Wciskamy karność dla twoich rozkazów I cześć dla dróg tych, któremi prowadzisz. Ręką surową naród do przyszłości. — Dziś tej młodzieży odsłonić raczyłeś, Że i poety zawód stać się może Godności pełnym, a korzyści sytym, Kiedy się zwróci w stronę tronu twego, Jak kwiat ku słońcu. Zwycięzcy przynosim Honoris causa doktorski pergamin -Nie masz honoru bowiem dla pieśniarza, I być nie może nad tworzenie pieśni, Które pokornie przed twym tronem klękną.

POETA 4 (j. w.).

Ah! nędznicy, jak oni się znęcają nad poezyą.

SZAMBELAN (podaje poetom urnę). Ciągnijcie, proszę, panowie numery.

POETA 1.

Ja mam numer pierwszy.

#### POETA 4.

A ja ostatni. Tem lepiej. (Poeci, pokazawszy swe numery szambelanowi, wrzucają je do urny, którą paź odnosi).

#### MARSZAŁEK.

Śmiało w zapasy, panowie poeci! Przystąpcie bliżej, lęku się pozbądźcie! Król miłościwy, gotów jest was słuchać.

Poeci postępują ku środkowi sceny.

POETA 1 (na znak dany przez Szambelana występuje naprzód. Rozwija zwój i czyta z niego). Śród klejnotów, któremi błyszczy twa korona Jest szafir wschodni, — królów zazdrość, po-

[dziw świata.

Zda się, że weń ukropili cały błękit nieba
Potężni olbrzymowie, którym jest igraszką
Kopać doły na morza, lodem skuwać góry.
W koronie cnót twych, królu, podobny jest
[kleinot.

Który swym blaskiem słaby wzrok przeraża: To Wola twoja, panie! Prometeuszowe To gniazdo, nad szczytami ludzkości uwite, Ogni pełne.

Zeń spadają na wrogi groźne huragany, Zeń spływają pogody na wiernych poddanych. Jeżeli wola królów ostrzem jest narodów, To żadne od naszego nie jest hartowniejsze; Jeżeli wola królów jest ludów przyszłością. To żaden od naszego w dal głębszą nie patrzy; Jeżeli wola królów jest bogactwem krajów, Tóśmy wielcy bogacze między narodami. Lutnia poety sama pokornie się stroi. Gdy jej opiewać wolno—klejnot woli twojej. Składa ukłon i oddaje zwój Szambelanowi.

POETA 4 (n. str.).

Kałuża potwornych pochlebstw. Milczenie.

KRÓL (do kochanicy). Co myślisz o tem, hrabino?

KOCHANICA.

Gładko to wchodzi do ucha. Warte sto złotych. Ale pewno nie więcej.

PREZES AKADEMII.

Istotnie, poprawne i nic nad to.

REKTOR UNIWERSYTETU.

Mierne, w samej rzeczy.

Szambelan daje znak Poecie drugiemu.

POETA 2 (bardzo pewny siebie).

Synowie Apolina, muzy kochankowie

Dziś u tronu twojego stanęliśmy stopni;

W wierności niezachwiani, w natchnieniu po[hopni

Wiecznej sławy przynosim ci złote wezgłowie!

Niechaj sztuka misterna sonetu opowie Dalekim pokoleniom czar twego imienia, I niechaj sławią wielkość twojego istnienia Synowie Apolina, muzy kochankowie!

Muzy nam dziś kazały swoje hołdy kłaść ci! Więc naści, królu, laury, więc wawrzyny naści! Naści ofiary dumne, najwyższe, najszczersze, O monarcho! poetów twych podniosłe wiersze! Ty, coś od ludu przyjął dar skromny miłości Od poetów dar wielki przyjm—nieśmiertelności.

KRÓL (j. w.).

Co sądzisz o tym poecie, hrabino?

KOCHANICA (śmiejąc się).

Warte sto bizunów...

PANOWIE (czynią jej dworne wymówki). Ah! aaa! Méchante!...

KOCHANICA (odpowiadając jakby na to). Nie więcej.

PREZES AKADEMII.

Zupełnie słabe.

REKTOR UNIWERSYTETU.

Martwe.

JENERAŁ KONDOTIER.

Mówiłem: Faramuszki.

POETA 3.

Na królewską purpurę raczyłeś, o panie, Przyjąć śpiewnych słowików srebrne amaranty, Aby na szlaku wieków, w przeznaczeń ry-[dwanie,

**经济经济投资**经济经济经济发展的 43 经经济经济经济经济经济经济

Ludom niepamiętliwym dzwoniły kuranty!

Tłumy słuchają kornie, A dworacy dwornie, Gdy brzmią puzony sławy I namaszczeń waltornie.

Lecz myśl czująca uchem duszy nie posłyszy Tonów, zemdlałych w wieków seladynie ciszy, Gdzie umierają królom rzucane wiwanty! Bracia wieszcze! włosy słońca napiąwszy na [lutnie,

Sypmy, szeptem a gromko, z radością a smutnie, Na królewską purpurę—śpiewne amaranty. Długie milczenie.

KRÓL.

Pozostał nam już tylko jeden poeta do wysłuchania.

POETA 4 (waha się z wystąpieniem. Widać, iż toczy z sobą walkę okrutną).

SZAMBELAN.

Twoja teraz kolej.

POETA 4 (postępuje naprzód, wahając się. Drżącemi rękami otwiera zwój. Potem go zwija i znowu rozwija).

MARSZAŁEK (do króla). Stracił nieborak głowę. POETA 4 (nareszcie gestem rozpaczliwym rozdziera zwój.

KRÓL.

Co to jest? Co to znaczy?

MARSZAŁEK I SZAMBELAN (podbiegają do Poety 4).

POETA 4 (w pół przytomny).

Przebacz, o przebacz, królu miłościwy, Że się porwałem, przed twym majestatem Z rymy nędznemi, zbyt zuchwały, stawić! Żem chciał wyrazić ubogiemi słowy To, co ma czynów wielkich grzmot i piorun, A błyskawice rzuca w wieki przyszłe! Dobroć twa, królu, w woli mej zrodziła Chęci, od sił mych i od darów wyższe! Lecz w czas spostrzegam, jako nie przystoi Orła udawać czerwonej biedronce, I po nad kwietne ogrody wylatać, Gdzie chmury noszą swe deszcze i grady.

POETA 1 (n. str.).

Zarzyna nas.

POETA 3 (n. s.).

Uh! spryciarz!

POETA 4.

Sam sprawiedliwość czynię moim wierszom. (Drze je jeszcze).

Niechaj je błoto zgnoi. Przebacz, panie, Żem śmiał niegodny do konkursu stanąć. Do końca życia zuchwałości mojej Mi nie pozwoli przebaczyć wstyd gorzki.

KOCHANICA (porwana).

Brawo, poeto!
Ogólny szmer, pelen przychylności dla poety.

KRÓL.

Podobają się nam twoje słowa. Jest w nich uniesienie. Jeżeliś ułożył sobie to z góry, coś nam powiedział, jeżeli to był akt sztuki twojej, zaiste, władasz nią misternie, i należy ci się nagroda. Jeżeli zaś sentyment twój nie był obrachowany, jak mniemam, nagroda ci się należy tembardziej. To, czego wymówić broniły się twe usta, powiedziało nam więcej i silniej, aniżeli dźwięczne wyrazy, jakie tu słyszeliśmy. Poeto, zwyciężyłeś!

WSZYSCY.

Niech żyje zwycięzca! Oklaski.

POETA 4.

Co?! co?! ja zwycięzca?!

Król wstaje i odchodzi. Za nim idzie Kochanica, która zatrzymuje się przed Poetą 4 i podaje mu rękę do pocałowania.

#### KOCHANICA.

Winszuję, poeto, winszuję. I polecam się łaskawym względom twojej muzy. Mam nadzieję, że i dla mnie coś napiszesz. Nie jestem wymagająca, przyjmę nawet epigramat, ale pod warunkiem, iż będzie on ścisłą tajemnicą między nami dwojgiem.

(odchodzi)!

PREZES AKADEMII.

Witam cię, kolego!

REKTOR UNIWERSYTETU.

Witam cię, doktorze.

(Poeci kłaniają się zwycięzcy).

POETA 4 (do Poety 1).

Słuchaj, tu, przed chwilą, powiedziałeś mi kilka słów, które mogły być podszepnięte tylko przez dobroć i roztropność. Jesteś prawym człowiekiem. Proszę cię, wyświadcz mi jedną wielką przysługę.

POETA 1.

Ależ sto, nie jedną.

POETA 4.

Proszę cię, daj mi w twarz.

POETA 1.

Oh!...

POETA 4.

Proszę cię bardzo. Nikt nigdy więcej odemnie nie zasłużył na policzek z ręki uczciwego człowieka.

# 

#### POETA 1.

Uspokój się nareszcie. Zrobiłeś karyerę. Winszuję ci. A jeżeli po namyśle dojdziesz do przekonania, żem cię mojemi radami popchnął na dobrą drogę, łatwo ci będzie teraz wyrównać rachunki.

Trzej panowie przedstawiają się Poecie 4.

#### PAN 1.

Jestem hrabia na Wielkich Górach. Miło mi powinszować zwycięstwa.

#### PAN 2.

Książę Nowego Dworu. Ja zawsze ceniłem poezyę.

#### PAN 3.

Baron z Sępich Borów. Poeta królewski nie odmówi zabawić się tego wieczora w naszem towarzystwie?

MARSZAŁEK (do Heroldów).

Otrąbić z balkonów zamku imię zwycięzcy. Heroldowie wstępują na balkony i poczynają trąbić.

Zasłona spada.



# AKT II.

#### KOMNATA KRÓLEWSKA.

KRÓL zamyślony i chmurny siedzi przy stole, MAR-SZAŁEK stoi przy nim. W głębi ŚPIEWAK I KAPELA. Przy podniesieniu zasłony słychać dźwięki kapeli, które wkrótce potem milkną.

KRÓL (do siebie).

Dziwna rzecz, jestem smutny. Nie powinienem, a jestem. Smutek ogarnia mnie ze wszystkich stron.

#### MARSZAŁEK.

Może teraz piosenkę znowu?

KRÓL.

Dobrze, niech mi zaśpiewają... Niech mi zaśpiewają coś prostego, chłopskiego, pierwotnego.

#### MARSZAŁEK.

Rozumiem coś rubasznego, śprośnego (porozumiewa się z kapelą).

Dzwonnik.-4.

#### PIOSNKA.

SPIEWAK.

Bieguie hoża Maryś drogą Depcze trawy bosą nogą, Lecz patrzajno, moja złota, Tam droga wiedzie przez błota. Aby przebyć ten dół brzydki Ugnij że się do pół-łydki.

CHÓR.

Ha! ha! ha!

ŚPIEWAK.

Aby przebyć ten dół brzydki Ugnij że się do pół łydki.

CHÓR.

Ha! ha! ha!

MARSZAŁEK (śledzi pilnie twarz króla, który nic po sobie nie zdradza. Nieśmiało).

Nie, nie. Piosnka nie jest szczególna.

SPIEWAK.

Maryś, co ma tchu ucieka, Lecz przed nią droga daleka — W bagnie, co je widać z górki, Siedzom "ziaby" i jaszczurki By im ujść Maryś kochana, Ugnij że się po kolana.

CHÓR.

Ha! ha! ha!

我我我我我我我我我我我我我我我 51 赛赛费我我我我说你我我我我我

ŚPIEWAK.

By im ujść, Maryś kochana.

CHÓR.

Ha! ha! ha! Ugnij że się po kolana.

MARSZAŁEK (j. w.).

Nie, ta piosnka nic nie jest warta.

ŚPIEWAK.

Maryś cięgem co tchu bieży
E! czy zdążysz do wieczerzy,
Bo tam zsuwa się ze wzgórza
"Ziaba"—o jej!— taka duża.
Jurna, niech ja porwą dyaski,
Łbisko czarne,—portki w paski.

CHÓR.

Ha! ha! ha!

ŚPIEWAK.

Kiedy się do ciebie zbliży, Ty się ugnij...

CHÓR (śmieje się cienko, długo, i zjadliwie). Ha! ha! ha! ha! ha!

KRÓL (wybucha nagle śmiechem). Ha! ha! ha!

MARSZAŁEK (czemprędzej poczyna się śmiać). Na honor, wyborna piosnka! Wyborna od początku do końca.

MEANICO

#### KRÓL.

Tak to lubię! Śmiech ordynarny jest szczery. Brak mi właśnie wesołości.

(Milknie i chmurnieje P. ch. m.).

Dosyć muzyki.

Marszałek odprawia kapelę.

Chodź-no tu, mój marszałku. Bliżej. Chcę ci zadać parę niedyskretnych pytań. To mnie może rozerwie trochę!

#### MARSZAŁEK.

Najmiłościwszy Panie.

KRÓL.

Powiedz mi, szczerze... Ale czy tylko powiesz mi szczerze?

#### MARSZAŁEK.

Powiem, monarcho, powiem. Ty wiesz, że nigdy, nigdy, przed tobą nie kłamię. Jest to mój system. Ty mnie znasz przecież, panie.

#### KRÓL.

Tak, ja cię znam. Dobrze cię znam. Wiem, że jesteś największym łotrem w całem państwie. Dlatego właśnie dałem ci największy w państwie urząd. Nikt nie ośmieli się zarzucić mnie, iż jestem niekonsekwentny. Tak, doprawdy, jesteś rzadkim okazem łotra, w którym nigdy nie przemówił żaden skrupuł. Jesteś łotrem—bez słabości.

# 

MARSZAŁEK (uszczęśliwiony, kłania się). Oh, najmiłościwszy panie.

#### KRÓL.

Tak mi się przynajmniej zdaje. Ale, widzisz, człowiek — to wielka zagadka. Czy ja mogę być absolutnie pewien, że ty nie chowasz czegoś, w jakim najciemniejszym zakątku duszy,—czegoś, co by było naprzykład podobne do wstydu.

## MARSZAŁEK.

To się po mnie nie pokaże, najdostojniejszy panie.

KRÓL.

Nie znoszę obłudy, wiesz o tem.

MARSZAŁEK.

Ja jej również nie znoszę.

KRÓL.

Już w ostateczności, - wolę cnotę.

#### MARSZAŁEK.

I ja również w ostateczności... (zatrzymuje się). Hm!

KRÓL (śledził ten gest).

Dobrze. Bardzo dobrze. Widzę, że na twoją szczerość można rachować. Więc słuchaj, powiedz mi, czy dla mojej miłości, dla mojej łaski, dla mnie jednem słowem, gotów był byś istotnie do wszystkiego? do wszystkich niechlujstw? do wszystkich podłości?

#### MARSZAŁEK.

Najniezawodniej, monarcho. Niema nic na świecie takiego, co by mi zrobić dla ciebie czyniło różnicę.

> KRÓL (draźni go). Chwalisz się, złodzieju?

#### MARSZAŁEK.

Ażalim się zawahał na jedno oka mgnienie przed którymś z twoich rozkazów? Ażalim jakiego nie wypełnił ściśle do końca. Ażali widzisz mnie, panie, w myśli swojej, chwiejącego się kiedykolwiek wobec twoich poleceń?

#### KRÓL.

No... nie mówię... Ale pomyśl jednak dobrze. Może jest takie obrzydliwe i wstrętne paskudztwo, przed którem byś drgnął. Poszukaj dobrze w swojej głowie?

#### MARSZAŁEK.

Szukam-i nie znajduję.

KRÓL.

Myślę, że masz za mało wyobraźni. (p. ch. m.). Cóż tam słychać nowego?

#### MARSZAŁEK.

Muszę ci donieść, najdostojniejszy panie,

o durnych plotkach, jakie zaczynają się gnieździć pomiędzy ludem. Śmieszne to, i na razie nie zwracałem wcale uwagi, gdy mi denuncye te plotki przyniosły. Pomiędzy denuncyantami bowiem okazuje się wielu hołyszów, co to psim swędem chcieli by zarobić trochę złota. Muszę ich ostro trzymać. Ale plotki te znoszą mi już zewsząd. Uśmiejesz

KRÓL.

Cóż to za plotki?

się z nich, najdostojniejszy panie.

# MARSZAŁEK.

Gawędzi sobie poczciwy ludek, że ty, najdostojniejszy panie, wysłuchujesz rad—samego dyabła. Ha! ha! ha!

KRÓL (zaskoczony).

Tak lud szepce?

MARSZAŁEK (wesoło).

Ni mniej, ni więcej.

KRÓL (marszczy się).

Zkąd im ta myśl?...

#### MARSZAŁEK.

Gusła. Zabobony. Ciemnota. Przecież dyabła niema na świecie.

KRÓL.

Niema? A ty skąd wiesz o tem?

#### MARSZAŁEK.

Gdyby był dyabeł, to byłby i Bóg. A toć jest przecie oczywiście, że Boga niema. Wszak takiem jest i twoje zdanie, najdostojniejszy panie...

KRÓL.

Jakiem jest moje zdanie, tobie nic do tego.

MARSZAŁEK.

Byłbym zrozpaczony...

KRÓL (surowo).

Cóż więcej słychać?

MARSZAŁEK.

Nic nad to ...

KRÓL.

Czy spokojnie w kraju? Czy nikt nie szerzy nieządowolenia? Czy został ukarany ten jakiś dzwonnik, który w górach dawał się słyszeć z zuchwałemi przymówieniami?

MARSZAŁEK (drgnał).

KRÓL.

Co to znaczy?

MARSZAŁEK (milczy).

KRÓL.

Ty coś kryjesz przedemną!

MARSZAŁEK (pada na kolana).

Nie, nie kryję, najdostojniejszy panie.

铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁铁

Pragnąłem tylko wybrać najlepszy moment, aby ci o tym nędzniku oznajmić.

KRÓL.

Najlepszy moment?...

MARSZAŁEK.

Tak jest, kiedy mieć go będę w najciemniejszym lochu, owiązanego żelaznymi powrozami i ze stalowym kagańcem na pysku.

KRÓL.

Więceś go jeszcze nie pochwycił?

MARSZAŁEK.

Ludność górska nie chce wyjawić, gdzie się nędznik ukrywa.

KRÓL.

I ty o tem nie wiesz - nic?

MARSZAŁEK.

Wiem, najdostojniejszy panie, wiem, niestety, nie jest on w górach.

KRÓL.

Gdzież więc jest?

MARSZAŁEK.

Nic przed tobą nie skłamię. On jest w stolicy.

KRÓL.

Co? tu?

MARSZAŁEK.

Od wczoraj.

KRÓL.

I lud buntuje?

MARSZAŁĖK.

Dwa razy przemawiał do zbiegowiska.

KRÓL.

I uszedł?! A to ładnie mi służycie?!

MARSZAŁEK.

Dziś w nocy będę go miał niezawodnie. Wydałem najsurowsze rozkazy.

KRÓL.

Ale czemu go nie łapią ci, do których mówi? Czemu lud go słucha? Czemu go osłania?

MARSZAŁEK.

Stropieni są jego niesłychana zuchwałością. Głowę tracą.

KRÓL (p. ch. m.).

Jeżeli nie chcesz stracić swojej — jutro buntownik musi być w wieży.

MARSZAŁEK.

Przetrząsnę całe miasto i będę go miał.

KRÓL.

Pamiętaj. Inaczej-szubienica.

MARSZAŁEK.

Panie, wszak służę ci tak wiernie...

KRÓL.

Więc i cóż? Za to samo właśnie powinienem cię dawno już kazać powiesić. Nie jesteś bowiem tak wielkim łotrem, za jakiego cie miałem.

MARSZAŁEK.

Do jutra złapię tego górala.

KRÓL.

W takim razie pożyjesz jeszcze trochę.

MARSZAŁEK.

O! dobry panie...

KRÓL.

Ruszaj!

MARSZAŁEK wstaje z kolan, składa ukłony i wychodzi.

KRÓL (sam).

Zaraz. Zastanówmy się nad tym problematem przez chwilę. Jeżeli mi służy wiernie,— a istotnie wiernie mi służy — w takim razie nie jest największym łotrem w państwie; a ja dając mu największy urząd za to, tem mniej wynagradzam jego łotrostwo, że właśnie wymagam od niego wielkiej i niewzruszonej cnoty: wierności. Hm! (p. ch. m.). A gdybym nie wymagał tej cnoty? Toć bym sam na siebie

rózgi wiązał (p. ch. m.). Powiesić go za wierność?! I powiesić go za zdradę?! Zawsze jedno: powiesić?! Nie. Tu coś mi nie wypada. Zło, same zło, nie wiąże się ze sobą. Nie pierwszy to raz bodaj spostrzegam (p. ch. m.). Jestem smutny i jestem niespokojny. Dlaczego jestem niespokojny? Przecież nie o dzwonnika, którego jutro wydam katu. Albo pojutrze. (Wstaje i drzwi zasuwa na rygiel). To dziwne, że jestem ciągle niespokojny. On stał mi się ciągle potrzebnym, choć nie wymagam jego usług. (Wydobywa pałeczkę magiczną, kreśli na podłodze pentagram). Gdy nie czuje go przy sobie, opuszcza mnie odwaga.

# ZAKLECIE.

Nieśmiertelny w swojej dumie! Ku mię! Ku mię! Nieprzeparty w swym rozumie! Królu nocy, zła ogromie! Pospiesz, zjaw się, przybądź do mnie Niech rozgrzeje mnie twe płomię!

DYABEŁ (zjawia się. Znudzony). No, jestem.

#### KRÓL.

To doskonale. Siadaj-że, proszę cię. Wszak masz dla mnie kwadransik wolny?

#### DYABEŁ.

Czegoż chcesz odemnie?

# 

#### KRÓL.

Ale naprzód usiądź. Inaczej nie będę mógł z tobą swobodnie pogawędzić. Będzie mi się zdawać, iż jesteś ciągle na wylocie. (Dyabeł siada). Widzisz, chcę, abyś mnie pocieszył. Jestem ciągle smutny, choć nie mam żadnych powodów do melancholii. Nie mam też żadnych racyi do niepokojów, a niepokoje ściskają mi serce, jakby z niego wszystką krew wyżąć chciały. Pragnąłem się pokrzepić twoim widokiem. Bo naprawdę, to jest mi tylko wtedy dobrze, kiedy ty do mnie mówisz. Posiadasz dar przekonywania, niema co...

#### DYABEŁ.

Mamże ciągle powtarzać ci w kółko, jak nańka małemu dziecku: "chodziła czapla po zielonej desce,—powiedzieć ci jeszcze?"

#### KRÓL.

No, tak. Powtarzaj mi jedno w kółko. Jestem starym, jestem słabym, potrzebuje względów.

#### DYABEŁ.

I pomyśleć, żem ci dał siłę, jakiej żaden człowiek nie posiada?!

# KRÓL.

To prawda. Jestem potężny. Jestem największy z monarchów. Skarbiec mój ledwie pomieścić może złoto, co doń płynie. Robię, co chcę. Dogadzam wszystkim fantazyom. Siłę mam to pewna. Ale czemu jestem przytem tak niespokojny? czemu jestem tak smutny?

#### DYABEŁ.

Odrobina spleenu-i już awantury!..

KRÓL.

Tylko nie gniewaj się, mój złociutki.

DYABEŁ (ciągle bardzo znudzony i niemal znużony).

Muszę cię jednak lojalnie uprzedzić, iż, co do nudów, powinieneś już zdala nieco nawykać...

KRÓL.

Doprawdy?

DYABEŁ.

Od tego jednego cię nie ocalę. Ah! czas, czas! Co za okrutne zwierzę. Dziś go zabijasz—jutro staje przed tobą, taki sam, jaki był wczora, ten sam, zawsze z sobą indentyczny, ze wszystkiemi swemi zębami i pazurami w komplecie. Przytem bezkształtny a ohydny. Nieokreślony a potworniejszy, aniżeli całe piekło. Leci, pędzi, ucieka,—a zawsze jest tuż, tuż przy tobie i przed tobą. Zawsze niesie przed tobą tę rzecz, po miliony milionów razy przeklętą: jutro. Jutro, jutro,—plugawe i jadowite jutro... Ah! nieśmiertelność, piękny to wyraz w języku

waszych teologów i poetów. Hypnotyzujecie niem śmierć. Ale gdy się raz, kochanku. znajdziesz na pełnym oceanie nieśmiertelności, ucałowałbyś z najwyższą rozkoszą wszystkie suche kosteczki, kumy-śmierci, gdyby tylko ona była łaskawą oddać ci jeden pocałunek, po którymby nastąpiło — wieczne Nic. Nieśmiertelność, to rzecz straszna; piekło w porównaniu z nią, z całą jego furyą, to fraszki. Musisz się przyzwyczaić do nudów, przyjacielu.

KRÓL.

Na to niema rady nawet w piekle?

DYABEL.

Nie, niema.

KRÓL.

Na to jedno?

DYABEL.

Tak, na to jedno.

KRÓL

Przyrzekliście mnie zrobić dyabłem. Jednak, gdybyście mnie nie zrobili dyabłem!...

#### DYABEŁ.

Zawsze byłbyś nieśmiertelny, jako istota ludzka. I zawsze byłbyś w piekle, wiesz o tem dobrze. Rozpocząłeś swoją karyerę od paru stanowczych aktów,—po których niema

już oglądania się próżnego po za siebie. Trzeba maszerować śmiało naprzód — w tym samym kierunku.

#### KRÓL.

Gdybym nie zawarł umowy z wami, to nic bym nie wygrał?

#### DYABEŁ.

Ja myślę... Czy przypadkiem — żałujesz tego chwilami!...

#### KRÓL.

Cóż znowu?! Czy chcesz mnie obrazić?! Alboż nie jestem wam wierny całe życie?! (p. ch. m.). Tylko, widzisz, chwilami, chwilami nachodzą mnie wątpliwości, — ale ty się nie gniewaj, — czy wy dotrzymacie słowa? czy wy mnie naprawdę zrobicie po śmierci dyabłem? w gruncie rzeczy, to te wątpliwości psują mi wątrobę. Gdybym miał tylko pewność, byłbym doskonale spokojnym a nawet i wesołym.

#### DYABEŁ.

Marny biurokrata siedzi w twojej królewskiej kopercie. Czyż w takiej zasadniczej sprawie chodzi o jakąś ceremonię? o jakiś patent, czy dyplom na dyabła? o autentyczny podpis dyrekcyi i kancelaryi piekielnej? Dyabłem, mówiłem ci sto razy, możesz się zrobić sam. Znienawidź cnotę całą siłą du经投资股份的经济的经济的经济的

szy. Ukochaj całą siłą zło, — widoczny dowód pomyłek i błędów, jakie uczynił Ten, który ma się, w swojej pysze nieskończonej, za wszechrozumnego i wszechpotężnego. Codzień, kiedy ranne wstają zorze, wyciągaj tam, do góry, pięść zaciśniętą wściekle groźbą... Będziesz dyabłem.

KRÓL (p. ch. m.). Nie! będę dopiero przeklętym!

DYABEŁ.

A czegóż ci będzie brakowało?

KRÓL.

Jakto czego? Funkcyi!

DYABEL.

Nie zbraknie ci roboty. Bądź pewien!

KRÓL (sceptycznie).

Ty mi o tem mówisz?!...

DYABEL.

A twój rozum nic ci o tem nie mówi?

KRÓL (wątpiąco).

Mój rozum?...

DYABEL.

Wszak masz jedną kartę tylko, na którą stawiać możesz. Nie myślisz chyba o niebie? Gdybyś nie pomordował swoich krewnych,

Dzwonnik.-5.

gdybyś nie zagłodził swego ojca — byłbyś równie daleko od nieba jak dziś.

KRÓL (szeptem).

Czy tak?

#### DYABEŁ.

Powiadam ci szczerze, piekielnie to trudna rzecz: dostać się do nieba. Trzeba wszystkiemi swemi siłami iść, przez całe życie, przeciwko naturze. Próbowałeś ty tego kiedy?

KRÓL.

Zdaje mi się, że nigdy.

#### DYABEŁ.

Gdybyś próbował, to byś wiedział, że, w miarę oporu, jaki stawiacie naturze, jej siły rosną, i to aż do wściekłości. A na tych, co ją chcą koniecznie zgwałcić — mści się ona okrutnie: z ludzi, towarzyszów swoich, z kamratów, czyni niewolników (konfidencjonalnie). Bo widzisz, natura także nie jest Mu posłuszną.

KRÓL (zasłuchany, szeptem).

Nie?

#### DYABEŁ.

Ma się rozumieć! Gdyby posłuszną była Jego fantazyom, czyżby sprzeciwiała się cały czas cnocie i szydziła z ideału?

KRÓL (j. w.).

To prawda.

# 

#### DYABEŁ.

Piekło sto razy latwiej pozyskać, tysiąc razy, milion razy latwiej, aniżeli niebo. Dyabli są gościnniejsi od aniołów. I to rzecz zrozumiała. Czyż my wam, a wy nam, nie jesteśmy bliscy? Czy nie stanowimy jednej, wielkiej rasy istot Niezadowolonych? Czy nie jesteśmy sobie socii doloris w tym bólu bez lekarstwa, które się nazywa istnieniem?

#### KRÓL.

Jedna rasa? A przecież wy z nami w końcu bardzo źle się obchodzicie.

#### DYABEŁ.

Trzebaż swoją złość na kimś zostawić?!

#### KRÓL.

Słuchaj, ale ta m-ja będę z wami, nie z nimi?

#### DYABEŁ.

Jeżeli sobie na to zasłużysz. Jeżeli ukochasz zło tak, iż najwyższą rozkoszą będzie ci—zło czynić. Jeżeli znienawidzisz Jego dzieło tak, iż twoją naturą, twoją istotą będzie gnębić to, co On stworzył dla swojej chwały. Jeżeli jedynym wypoczynkiem dla twojej duszy stanie się wyciskanie z istot przeklętych, przekleństw coraz straszniejszych, coraz okropniejszych, aż do takich, od których zadrżeć by musiało niebo. Jeżeli to się stanie koniecznością twej natury, nieprzepartą koniecz-

nością — to, choćby ci piekło nie powierzyło żadnej funkcyi, wierzaj mi, sam ją sobie wynajdziesz.

#### KRÓL.

Bez przechwałek mogę powiedzieć, iż czuję się do tego rzeczywiście zdolnym.

#### DYABEŁ.

A ja bez komplementów ci mówię, że uważam to dla ciebie jako zupełnie przystępne (bardzo poważnie). Idzie o to tylko, abyś wytrwał do końca.

KRÓL.

Wytrwam... wytrwam...

DYABEŁ (uroczyście, cały w ogniowych błyskach). Niech się tak stanie!

#### KRÓL.

Pocieszyłeś mnie. Dziękuję ci. Ale siadaj-no jeszcze, proszę cię, przecież nie odlecisz zaraz. Nie masz przecież tak wiele chyba pilnego do roboty?

DYABEŁ (znowu znudzony). Zawsze się tam coś dłubie.

#### KRÓL.

Wezwałem cię, abyś mnie pokrzepił. Ale chcę się ciebie o to i owo poradzić. Są nowiny. Radbym wiedzieć, co o tem myślisz. **我我我我我我我我我我我我**我我我我 69 我我我我我我我我我我我我

DYABEŁ (j. w.).

Mów.

#### KRÓL.

Dowiedziałem się, że w kraju ludzie szepcą sobie na ucho o naszym stosunku.

# DYABEL (nagle wesolo).

A co, nie mówiłem?! To sprawka tej klempy, twojej kochanicy. Musiała to rozpowiadać swoim kochankom.

# KRÓL (spokojnie).

Ona niema kochanków. Zbyt mądra. Zresztą wcale ich nie potrzebuje. Zimna jak lód. Rozpali cię do białości, a sama się nawet nie zarumieni. Ogień na zimno. Ah, takie robia z człowiekiem co zechcą. A co za mistrzyni rozkoszy i zepsucia?! Zresztą, sam wiesz o tem. Tyś mi ją przecież wynalazł.

#### DYABEŁ.

Ale jest babą i nie umie języka utrzymać za zębami.

KRÓL.

Myślisz ciągle, że to ona?

#### DYABEŁ.

Nie ja przecież i nie ty. A ona jedna jest wtajemniczona. Przez ciebie...

KRÓL.

Widzisz...

## DYABEŁ (wesoło ciągle).

Wiem, wiem. Chciałeś się przed tą sroką pochwalić, że jesteś więcej nawet, aniżeli królem.

KRÓL.

Ty się śmiejesz?

#### DYABEŁ.

Nie gniewam przynajmniej. Cóż, że ludzie o nas gadają? Ja nie wiem, czy nie lepiej by było objawić ludowi całą prawdę. W manifeście. Co?... Nie opiekowałem się przecież źle twojem państwem. Zwyciężałeś,—zabory czyniłeś,—do niewoli ludy brałeś i wydziedziczałeś ich z ojcowizny, póki cię to bawiło. Twój naród ma cię za co kochać. Byłoby sprawiedliwie, aby i mnie się coś z tego dostało, mnie, który jestem instrumentem twojej potęgi.

KRÓL.

Ty na seryo mówisz?

DYABEŁ. (Roześmiawszy sie).

Wszak widzisz, że żartuję. Ja jestem skromny (ironicznie). Mnie nie potrzeba ani napisów, ani hymnów, ani kadzideł, ani świątyń (lirycznie). Ci co mi ufają — niech noszą mnie w sercu (p. ch. m.). Co jeszcze?

KRÓL.

Drobiazg. Nowy buntownik.

DYABEŁ (macha lekceważąco ręką).

KRÓL.

Ale, co dziwne, ludzie go słuchają. I co gorsza, ostrzegają go przed moimi zbirami. Od wczoraj jest w stolicy, gada publicznie, i nie można go złowić.

DYABEL.

Jakiś niezwykły ptaszek.

KRÓL.

Jeżeli marszałek do jutra go nie dostanie, pójdzie sam na postronek.

DYABEL.

Stracisz dobrego marszałka.

KRÓL.

Nie zbraknie mi ludzi na ten urząd. Mam pod ręką paru łotrów, może nawet większych od niego.

DYABEL.

Ot, co cię tak niepokoiło.

KRÓL.

Ba! jeżeli z łaski twoich rad, mam mieć na karku rewolucyę?...

### DYABEL.

Krzywisz się na rewolucyę?... Hm! Czy ty wiesz, kto urządził połowę — nawet dobrą połowę rewolucyi w historyi ludzkości? KRÓL.

No?

DYABEŁ (nic nie mówi, tylko zakłada palec na kamizelkę i robi minę dumną, z odcieniem komizmu).

KRÓL (ździwiony).

Proszę... No, ale kto robił tę drugą połowę, mniej dobrą?

#### DYABEL.

Ach! (robi gest, jakby mówił, że nie można za wiele żądać od niego). Ptaszka trzeba złowić — i dać mu naukę.

KRÓL.

Starczy mu ta nauka na resztę żywota.

### DYABEŁ.

Poza tem, nic się nie bój. Przegnoiliśmy ludzi uczciwie. Wszyscy się siebie boją wzajemnie, co już jest nieżle; i wszyscy na siebie wzajemnie donoszą, co jest doskonale. Narwaniec musi się pokazać od czasu do czasu. Tego wymaga rachunek prawdopodobieństwa.

(Pukanie do drzwi).

KRÓL.

To ona, stokrotka. Nie uciekaj, ona cię bardzo lubi.

DYABEŁ (z galanteryą).

To jest wzajemne.

<del>络络络格尔</del>农安安安安安安安安安安 73 安安安安安安安安安安安安安安安安安

KOCHANICA (wchodzi). DYABEŁ I KOCHANICA śmieją się do siebie czas jakiś, jakby z przekomarzaniem.

DYABEŁ.

Jak się masz, piękna?

KOCHANICA.

Jak się masz, brzydalu?

DYABEŁ.

Czy ja, doprawdy, jestem taki brzydki?

KOCHANICA.

Gorzej, niż brzydki. Jesteś nieinteresujący.

KRÓL (ogromnie ubawiony).

A ci się muszą zawsze kłócić!...

DYABEL.

Przebiegła kokietko. Wpijasz ostre paznogcie w najczulsze moje miejsce. Kobiety zawsze znajdowały mój rodzaj... piękności bardzo interesującym.

KOCHANICA.

Nie ja.

DYABEŁ.

Mam powodzenie u dam.

KOCHANICA.

Nie zazdroszczę im.

DYABEŁ (z komiczną groźbą).

Wyzywasz mnie?

#### KOCHANICA.

Nie boję się ciebie—ani tyle (pokazuje na paznogciu).

### DYABEŁ.

Chcesz, abym cię zdmuchnął temu staremu gamoniowi?

KRÓL (bez gniewu).

Nie ubliżaj mi, słyszysz. I nie darowałbym ci nigdy, gdybyś mi ją zabrał.

### DYABEŁ.

O to możesz być spokojny. Co najwyżej bym ją tylko pożyczył.

### KOCHANICA.

Gadaj zdrów. Ty wiesz dobrze, że nie będziesz mnie miał nigdy. Ani tu—teraz; ani tam—potem.

DYABEŁ.

Jesteś tego pewna, piękna?

KOCHANICA.

Ja myślę.

KRÓL (ubawiony).

Lubię, jak wy tak ze sobą...

### DYABEŁ.

Tu — gdybym ja tylko chciał! Tam — ty tego chcesz tak bardzo, piękna moja.

## 

#### KOCHANICA.

A więc dowiedz się, mój brzydki, że wszystko com dostała i co dostanę od króla, pójdzie na kościoły i klasztory. Sto tysięcy mszy będzie odprawiane za moją duszę.

KRÓL (śmieje się).

Widzisz ją, jaka mądra!

#### DYABEŁ.

A jeżeli w dzień otwarcia twego testamentu, piękna, notaryusze w twoich kufrach i szkatułach znajdą tylko trochę łajna?

KRÓL.

On to może zrobić!...

KOCHANICA (bardzo zmieszana).

Doprawdy?

DYABEŁ.

Ba! ja mogę więcej zrobić.

KOCHANICA.

Co takiego?

DYABEL.

Powiedz mi, piękna, ile masz lat?

KOCHANICA (z wahaniem).

Dwadzieścia cztery.

DYABEŁ.

Czy chcesz je mieć zawsze?

KRÓL.

Widzisz, widzisz, on i to może zrobić.

KOCHANICA.

Ty możesz to zrobić?

DYABEŁ (ukazuje jej flaszeczkę).

Patrz, piękna, kropla na rok tego eliksiru, a nigdy brzydka zmarszczka nie będzie śmiała znieważyć gładkości twej twarzy.

KOCHANICA (wyciąga nagłym, drapieżnym ruchem rękę).

Tego?

DYABEŁ (jeszcze szybszym ruchem chowa flaszeczkę),

Tak, tego (widząc, że Kochanica się zamyśliła). Słuchaj, piękna. Na szczycie Łysej-Góry mam wspaniały pałac, ozdobiony wszystkiemi temi arcydziełami, które niedolęstwo ludzkie pozwoliło zniszczyć bezmyślnemu czasowi. Czy chcesz go obejrzeć (usiłuje ją objąć w pół).

KOCHANICA (uderza go mocno po lapie): A bas les pattes!

KRÓL (uszczęśliwiony). Stokrotka! Gołąbka!

KOCHANICA.

Wiem, co ty jesteś za kupiec. Od twego eliksiru dostanę krost na twarzy, albo powypadają mi zęby. Bierz inną na to.

KRÓL (śmieje śmieje się. A widzisz, a widzisz...

#### KOCHANICA.

Miałeś szczęście, żeś trafił na takiego niedołęgę. Żebym ja była królem, nie przyjęłabym od ciebie nawet tyle (gest łobuzerski paznogciem o zęby).

DYABEŁ.

Brak ci do mnie zaufania?

KOCHANICA (ironicznie).

Oh! Co to!...

DYABEŁ.

A jednak, proszę cię, królu, powiedz otwarcie tej damie, kto był wam swatem?

KRÓL.

On, on.

DYABEŁ.

Tak, to ja go zaprowadziłem incognito do Eldorado, gdzieś tańczyła słynny swój taniec "Bez wualu".

### KOCHANICA.

Ah! mój słynny taniec?! Czy wiesz, że to ja sama go ułożyłam,—bez niczyjej pomocy?! Eldorado!... Nie było mi tam źle. Mężczyźni szaleli za mną, a ja się nimi bawiłam, jak pajacami z tektury.

KRÓL.

Tak, tak, to on mnie tam zaprowadził. Wiedział huncwot, czego mi potrzeba.

KOCHANICA (mięko i z widoczną obawą Dyabła).

W takim razie... to co innego... Jeżeli chcesz, pozwolę się pocałować... Ale raz jeden — i przy nim...

DYABEL.

Oh! to mi wystarczy.

(Bierze ją powoli za ręce, magnetyzuje wzrokiem, potem chwyta w objęcia, odciąga od króla w stronę i całuje w usta).

KOCHANICA (poczyna się mieszać, drży, mruży oczy).

Jak ty dziwnie całujesz! (po dłuższej ch. m.).
Co to było? Co to jest?

DYABEŁ (z ukłonem).

Dziewico, to jest pasya.

KOCHANICA (nagle zmieniona).

Pasya? To jest pasya? To jest namiętność?!

DYABEŁ (j. w.).

Do uslug.

KOCHANICA.

Ah! więc to oni to czują, gdy się do mnie zbliżają?

DYABEŁ.

Dokładnie.

KOCHANICA.

To jest to?!...

DYABEL.

Tak, to jest właśnie — twój sekret. Twój własny. Czy jestem grzeczny, powiedz? Odkryłem ci go bezpłatnie.

KOCHANICA (p. ch. m. oszołomiona, wybucha w końcu).

Ah, podły! Teraz ja będę od nich zależała! Teraz oni będą się mną bawili!

KRÓL (zbliża się do nich).

A ci się ciągle kłócą... No, chodź, stokrotko. Zetrę ten obrzydliwy pocałunek z twoich warg mojemi ustami.

KOCHANICA (patrzy nań chwilę z pogardą i wstrętem).

Ty?! Precz! (wybiega).

KRÓL (z wielkim spokojem).

Cóż to ja znowu ukasiło?!

DYABEŁ (robi gest, że nie wie).

KRÓL.

Tv coś tu nabroileś?!

DYABEŁ.

Cóż to? Czy ona pierwszy raz potraktowała cię jak psa?

KRÓL.

No, nie... Ale zmieniła się tak nagle (prosząco). Ale, słuchaj, ty mi jej nie zabierzesz?

DYABEŁ (wzrusza ramionami).

KRÓL.

To dobrze. Ona nie ma sobie równej. Wyrzekłem się wszystkich dziewic, odkąd jej dotknąłem. Bez niej jednej nie mógłbym się obejść. No, i bez ciebie.

DYABEŁ (dziękuje mu ukłonem, z dyskretną galanteryą).

Hałas za sceną, który szybko rośnie.

KRÓL.

Coś się stało.

DYABEL.

Sprawy państwowe. Żegnam cię.

KRÓL.

Prosiłem cię, żebyś mi tego słowa nie mówił nigdy. Przecież to tak ładnie powiedzieć: "do widzenia".

DYABEŁ (z komiczną czułością).

Więc "do widzenia", kochanie... (posyła mu ręką pocałunek).

KRÓL.

Do widzenia (pocalunek ręką).

DYABEL.

Jeszcze raz (j. w.).

KRÓL.

Jeszcze raz (j. w.).

<del>多次农民农农农农农农农农农农农农农农农农农农农农农农农农农农农农农农</del>

DYABEŁ.

Ty — m ó j (j. w.).

KRÓL.

Twój! Twój!

DYABEŁ gaśnie; jego kolory jasne i jaskrawe zamieniają się na szaro-fioletowe i zlewają z tłem. Staje się niewidzialnym. Zostaje na scenie do końca aktu, wciśnięty we framugą okienną. Król odryglowuje drzwi.

MARSZAŁEK (wbiega).

Najdostojniejszy panie, mamy go już. Jest, jest!

KRÓL.

Kto?

MARSZAŁEK.

Dzwonnik! góral! buntownik!

KRÓL.

Ah! nareszcie.

MARSZAŁEK.

Jest. Straż go już otoczyła. Czy go wrzucić wprost do lochu?

KRÓL (po chwili namysłu).

Przywiedź go tu.

MARSZAŁEK daje znak.

DWAJ ŻOŁNIERZE wprowadzają DZWONNIKA. Jest to młody człowiek w góralskim ubiorze, o jasnem spojrzeniu.

Dzwonnik,-6.

MARSZAŁEK.

Oto on!

ŻOŁNIERZ 1.

To ja go pochwyciłem, królu, gdy się skradał do zamku.

ŻOŁNIERZ 2.

Nieprawda, to ja. Ja pierwszy położyłem mu łapę na ramieniu, ot tak...

ŻOŁNIERZ 1.

Nie wierz mu, panie...

ŻOŁNIERZ 2.

Ty kłamco niegodziwy...

MARSZAŁEK.

Milczcie oba!

KRÓL.

Dać im nagrodę obu.

DZWONNIK.

Zasłużyli na nią, królu, istotnie. Ale odemnie. Uczynili tylko to, o com ich gorąco prosił: przyprowadzili mnie przed twoje oblicze. Ale jakąż ja wam mogę dać nagrodę, przyjaciele? Biedak jestem. Jedno dobre słowo.

KRÓL.

Tyś ich o to prosił?! Prawdaż-to?

ŻOŁNIERZ 1.

Ktoby tam uważał na prośby jakiegoś nicponia.

ŻOŁNIERZ 2.

Hm! toć prawda, prosił w istocie...

KRÓL.

Proszę?! Mów więc, czego chcesz?

DZWONNIK.

Abyś mnie wysłuchał, królu.

KRÓL.

Musisz mieć ważne rzeczy do powiedzenia. Bardzo ważne. Król nie jest od tego, aby się w gawędy wdawał z pierwszym lepszym zuchwalcem. Winieneś przecież o tem wiedzieć?

DZWONNIK skłania głowę.

KRÓL.

Wiesz o tem?! Bardzo dobrze. Jeżeli to, co mi powiesz, nie będzie ważnem, bardzo ważnem, czeka cię sroga pokuta, mój chłopcze. Czy to, co chcesz mi powiedzieć, jest to, to samo, coś rozpowiadał wczoraj i dziś ludziom na placach miejskich?

DZWONNIK.

Tak, królu.

KRÓL.

I pilno ci mi to powtórzyć?

Tak, królu.

KRÓL.

Dobrze. Cóż zatem im rozpowiadałeś? O czem ich przekonywałeś? Cóż to jest za wielka prawda, którą im tak zawzięcie głosiłeś?

DZWONNIK.

Że jest Bóg nad nami.

KRÓL (wzrusza ramionami). Więc cóż z tego?

DZWONNIK (z siłą). Tyś o tem zapomniał, królu.

KRÓL.

Jesteś bardzo poufały, mój góralu.

### DZWONNIK.

Jestem wysłańcem Boga. On to krzykiem groźnym zawołał w duszy mojej, abym szedł przed ciebie, i abym ci przypomniał, iż On, Sprawiedliwy, ma w ręku swem kary, równe winom. Królu, winy twoje są wielkie.

### MARSZAŁEK.

Trzeba zamknąć mu gębę (podnosi pięść).

KRÓL (spokojnie).

Odstąp; niech mówi.

- DYABEŁ w czasie przemówień Dzwonnika wije się i rzuca z rosnącą wściekłością.

#### DZWONNIK.

Na straszliwe manowce skierowałeś stopy twoje, królu, i naród na pochyłości wyciagnąłeś! Zasługe poniewierasz! Wynagradzasz występek! Wszystkim grzechom śmiertelnym świątynie stawiasz! Twój grzech spada z wysoka i po narodzie się toczy, jak lawina stracona ze szczytu góry! Tysiące kwiatów dobrej nadziei i poczciwej chęci ginie po drodze, a złym chwastom występku robi szerokie miejsce. W państwie twojem to tylko się pleni, czego nikt nie hoduje! W sercach poddanych twoich lepkie gady i jadowite weże usłały sobie gniazda, aby liczne potomstwo wychować. Czy słuchałeś kiedy, co wołają trąby heroldów twoich po narodzie? Krzyczą one: "Tu! do tronu, kruki i sępy ludzkie! tu! do króla, ludzkie lisy i wilki! Tu was czeka łup i swoboda". Zamek twój, królu, opasało kołem stado hyjen, których wycia głuszą ludzkie głosy; nie dopuszczą one do uszu twoich, panie, żadnego dźwięku, o miłosierdzie błagającego, żadnego jęku, wydzierającego się rozpaczą. A tej rozpaczy pełno tam, gdzie, występek hojnie obdarowany, nie wyprawia sobie sutych godów. Na wywrót wszystko u nas żyje. Przejdź się

ŻOŁNIERZ 1.

A to szczeka.

ŻOŁNIERZ 2.

Śmiało staje, doprawdy.

KRÓL.

Któż ty jesteś?

DZWONNIK.

Człowiek boży.

KRÓL.

Czem się trudniłeś dotąd?

#### DZWONNIK.

Byłem dzwonnikiem, jak mój ojciec, dopóki nie rozkazałeś dzwonom umilknąć, chwale boskiej się sprzeciwiając. Wcześnie przestałem być dzieckiem. Wcześnie niepokój zajrzał do mojej duszy. Serce moje krwawiło się coraz mocniej, kiedym widział świat, stawający mi się w oczach gorszym, w miarę jak podrastałem, a życie brzydsze, w miarę jak je ogarniałem. Takimże świat stworzył Pan Bóg? Takąż-że ustanowił kolej żywota? rozmyślałem. Na toż silny ma moc, aby słabego dusił? Na to jest słaby, aby był grabiony? Maż sędzia sprzedawać sprawiedliwość więcej dającemu, jak komornik sprze-

经济的经济的经济的经济的经济的 87 经的现在分别的经济的经济的经济的

daje sprzety na licytacyi? Maż iść najwięcej czci i pokłonów temu, co innych podpatruje i wydają? Takiem-że jest prawo? Takim-że jest porządek? Nie mogło się to zmieścić w głowie mojej, a gdym szarpał za sznur w dzwonnicy, razem z tłuczeniem serca żelaznego o spiż dzwonu, tłukło się serce moje o pierś obolałą. I gdy dzwon wołał skargami w niebogłosy, serce moje jęczało: "Panie! zlituj się nad nami!" I czekałem, aż Bóg wysłucha głosu tych dwu serc, wołających do niego z jednej wieży kościelnej. Aż raz zbiry przybyły do wieży, kazały mi iść precz i nigdy nie wracać, a drzwi dzwonnicy zaryglowały na moc. Uczułem się jakby wyrzucony na pustynię, jakby wtrącony w noc, bez gwiazd i miesiąca. Czarne chmury usiadły na mojej głowie, a myśl była jako w skazanym na śmierć. Ale powoli przesiąkać poczynało do mnie światło i przeciskać się życie. W bólu i męce sączyło się ono do mojej głowy. Aż stał się w niej dzień. Zrozumiałem. Zrozumiałem, że zło od ciebie idzie na ludzi, królu! ty podtrzymujesz, rozdmuchujesz, podniecasz i rozpłomieniasz to zło, jakie mieszka w niedoskonałych sercach ludzkich, a tłumisz, gasisz i mrozisz te iskierki dobrych chęci, jakie błyskają bez ustanku w cnotliwych, - jakie nawet momentami zamigocą w duszy ciemnej. "Oto wielki winowajca",



powiedziałem sobie. A wtedy Bóg przemówił do mnie groźnie i kazał mi iść przed ciebie, królu, i upomnieć cię.

### MARSZAŁEK.

Długoż jeszcze pozwolisz mu znieważać swój majestat, o panie?!

### KRÓL.

I cóż masz powiedzieć mi jeszcze, proroku?

#### DZWONNIK.

Mam ci powiedzieć, o królu, jeszcze rzecz jedną, której oko twoje nie jest zdolne dostrzedz: jest i dla ciebie nadzieja. W sercu stwardniałem swojem osądziłeś, iż ona na wieki wieków umarła! Nie, królu. Bóg ci przez moje usta powiada: nie, nie, nie! Na samym dnie przepaści upadku jest nadzieja, jest tak długo, jak starcza życia. Niema potępionych nad tych, którzy sami swoje potępienie potwierdzaja, aż do końca smutnych dni swoich! Przepaści ducha są więzieniem, w którym więzień sam jest sobie klucznikiem. Jest dla ciebie nadzieja, królu. Jest dla każdego żyjącego. Bo nad życiem świeci słońce łaski bożej, które chmur nie zna. Temu tylko jest ciemno, kto sam się od słońca odwraca. Królu, uderz się w piersi. Uwierz w miłosierdzie boskie! Uprzytomnij sobie, że w koronie, nabitej klejnotami bez ceny, i z berłem

w ręku, którem gniesz miliony, jesteś tylko okruchem prochu wobec Przedwiecznego.

### KRÓL.

Powiedz mi, proroku, czy wiesz, co cię czeka za te słowa?

#### DZWONNIK.

Wiem. Bóg mi to powiedział.

## KRÓL.

Bóg był na ciebie wielce łaskaw (do marszalka). Sprowadzić mi mistrza.

MARSZAŁEK (daje znak jednemu ze sług, który wychodzi).

Zbyt długo, najdostojniejszy panie, byłeś cierpliwy.

## KRÓL.

Bóg przysłał mi proroka. Należało-ż go wysłuchać grzecznie.

### MARSZAŁEK.

To jest szaleniec.

KRÓL.

Nie, nie, to jest prorok.

### DZWONNIK.

Więc uwierzyłeś mi, królu?!

KRÓL.

Uwierzyłem ci. Wiem, że jesteś proro-

kiem. Któżby się śmiał ważyć na to, na coś się ważył. Kimże byłbyś bowiem?! Spekulantem?! Za grube ryzyko, aby mu się powierzyć na chłodno. Ludzie wiedzą dobrze, iż jestem okrutny. Wprawdzie młodość jest zuchwałą, ale jednak nie do tego stopnia. Możesz być tylko szaleńcem, albo prorokiem. Na szaleńca mowa twoja zbyt jest ciągłą, zbyt związaną i niema w słowach twoich nic szalonego, okrom zuchwalstwa. Nie, doprawdy, jesteś prorokiem. Nawet poznaję w twojej składni styl Eliaszał (wybucha dumną radością). Ha, ha! Jehowa musiał się przelądz nie na żarty, jeżeli mi proroków zaczyna nasyłać (radość Dyabła).

KAT (wchodzi; muskularny drab, czerwono ubrany, kłania się królowi).

KRÓL.

Mistrzu, będziesz miał robotę (do Dzwonnika). Już się nie zobaczymy więcej, mój proroku. Czyś wszystko mi powiedział?

DZWONNIK.

Litości! litości!...

KRÓL.

A! litości teraz żebrzesz?!.. śmiałku!

DZWONNIK.

Litości nad tobą samym, o królu!

**多级条次条条条条条条条条条条条条条条条条条条条条条条条条** 

KRÓL.

Mistrzu. Oddaję w twoje ręce największego z winowajców. Równał mnie ten nędznik z prochem marnym. Pokażesz mu, ile najmarniejszy mój sługa ma potęgi. Liczę na całą twoją sztukę, mistrzu.

KAT. Kłania się głęboko. Zołnierze porywają Dzwonnika.

Zastona.



## AKT III.

## W KACIEJ WIEZY.

Duża, sklepiona sala, pusta. Parę stołków. Na lewo parę drzwi zaryglowanych wielkiemi żelazami. Na prawo Sala tortur. W głębi spory przedsionek; w środku drzwi okute, z ruchomem okienkiem.

Scena pusta. Na prawo słychać wybuch śmiechu brutalnych głosów. Po chwili dzwonek nad okutemi drzwiami.

DOZORCA (szybko wybiega z Sali tortur i biegnie ku drzwiom. Podnosi okienko).

Kto tam?

DYABEŁ (za drzwiami). W imieniu króla-jegomości.

DOZORCA.

Pieczęć?

DYABEL.

Oto pieczęć.

DOZORCA ogląda pieczęć przez okienko. Potem otwiera drzwi z rygla i klucza i wpuszcza Dyabła.

DYABEŁ (ubrany w długą, aksamitną szatę sędziowską ze złotym łańcuchem na szyi).

Jestem pełnomocnikiem królewskim. Czy mistrz jest w wieży?

DOZORCA.

Jest, panie.

DYABEL.

Przywołaj go do mnie.

DOZORCA.

Zaraz, panie, (idzie do Sali tortur).

DYABEŁ (sam. Rozgląda się, wącha). Tu pięknie pachnie ludzkiem mięsem.

DOZORCA I KAT wchodzą.

DOZORCA.

Oto mistrz, panie, (oddala się w gląb i siada we framudze przedsionka).

DYABEŁ (oddaje katowi pismo z pieczęcią).

Oto rozkaz królewski. Musisz mi być we wszystkiem posłuszny.

KAT (ogląda papier i chowa go w zanadrze). Chętnie będę ci posłuszny, panie.

DYABEŁ.

Gdzie jest więzień, którego król oddał w twoje ręce?

<del>经验验验验验验验验验验验验验验</del> 95 经资<del>济济济济济济济济济济济济</del>

KAT (wskazuje drzwi na lewo).

W tym lochu, panie.

DYABEŁ.

Dałeś mu jeść, pić?

KAT.

Dałem mu dobrą porcyę zupy. Wygląda mi na chmyzę; bałem się, żeby nie osłabł. Toć siły będą mu potrzebne.

DYABEL.

Jadł?

KAT.

Jadł.

DYABEŁ.

Cóżeś z nim robił więcej?

KAT.

Nic, panie, dotychczas. Nie zaczynałem. Ja praktykuję bez pośpiechu. Czekałem, aż król potwierdzi swój rozkaz. Nie codzień dostaje się delikwenta z rąk namaszczonych samego monarchy. Z takim nie można być nigdy zanadto ostrożnym. Czym dobrze zrobił, będąc cierpliwym?

DYABEL.

Dobrze.

KAT.

A może przychodzisz go, panie właśnie zabrać. Król był w wielkim gniewie, gdy mi go oddawał. Myślę, że to jego ulubieniec. Takich się najwięcej nienawidzi. Ale jeżeli gniew królewski zagasł?...

#### DYABEL.

O, nie, bądź spokojny. To nie jest królewski ulubieniec, (konfidencyonalnie). To wielki zbrodniarz.

#### KAT.

Hm! Domyślałem się tego,—bo ma minę taką niewinną!..

#### DYABEŁ.

Tak wielkiego przestępcy jeśzcześ nigdy nie miał w swoich rękach.

## KAT (ucieszony).

Wielki honor mnie spotyka. Jak to człowiek nigdy nie wie, kiedy na niego spadnie szczęście. Hm! zresztą nieszczęście w taki sam sposób zwykło spadać na człowieka. Tylko, że częściej.

### DYABEŁ.

Musisz się okazać godnym tego honoru.

### KAT.

Postaram się, panie, postaram. Wyprawię mu przyjęcie pierwszej klasy.

### DYABEL.

Tego nie dość.

KAT (zaambarasowany).

Nie dość?..

DYABEŁ.

Niel

KAT.

Panie, zrobię, co tylko będzie w moich siłach.

DYABEŁ.

A duże są te twoje siły?

KAT (z dumą).

W piątem pokoleniu już mistrzujemy, panie. Mój ojciec nieboszczyk był słynnym człowiekiem. Nasz król-jegomość szczególniej go lubił, choć i mnie łaskawości nie oszczędza. Ja praktykowalem przy moim ojcu.

DYABEL.

Pachołków masz?

KAT.

Mam ich dwóch, panie.

DYABEL.

Sprawnych?

KAT.

Tak sobie. Jeden nicpoń, leniuch, pijanica, ale kiedy się weźmie do roboty, to mu się pali w ręku. Drugi nie taki zdara; ale zrobi, co potrzeba. Obu trzeba pilnować; zwyczajnie jak robotników, (p. ch. m.). Więc to taki zły człowiek?

Dzwonnik.-7.

DYABEŁ.

U! Gorszym być nie można.

KAT

Trzeba będzie pogadać z nim na gorąco.

DYABEŁ.

Jakże go myślisz traktować?

KAT.

Wszak idzie o to, panie, żeby go na dłużej starczyło?

#### DYABEL.

Właśnie, właśnie. Musi zdychać bardzo powoli, rozumiesz, bardzo powoli; śmierć powinna ciągle zaglądać mu w oczy i uciekać przed nim zwinnie, jak dziewczyna kokietka, która tem dalej od chłopca stroni, im ten namiętniej jej pożąda.

### KAT.

Rozumiem, panie. Mam już trzydzieści osiem lat praktyki. Trzeba go traktować ogniem. Ogień konserwuje. Woda prędko zabija. Rozciągnę go więc na deskach, powyciągam mu rączyny i nożyny, jak struny na skrzypcach, ciało napnę, jak skórę u bębna i będę mu wrażał czerwone żelazo w mięso do pół łokcia.

DYABEL.

Długoż będzie tej zabawy?

KAT.

Jeżeli się dobrze wie, jakie miejsca w mięsie wybierać, starczy nieraz na dwa tygodnie.

DYABEŁ (lekceważąco).

Dwa tygodnie?... Jam myślał-rok...

KAT.

Dobry panie, żaden mistrz tego nie potrafi. Natura ludzka ma swoje granice.

DYABEL.

Tak, niestety!..

KAT.

Zrobię z niego piękne sito. Zwłaszcza, panie, gdy się wraca żelazem do tych samych miejsc, w których się było już przed dwoma dniami, — to jest najlepsze. Będzie ze mnie król zadowolony. I ty, panie.

DOZORCA tymczasem otworzył okienko, coś przez nie mówi i słucha, potem z trzaskiem zamyka.

> DYABEŁ (śledził to uważnie). Co tam takiego?

> > DOZORCA.

To są ludzie z tego samego miasteczka, co więzień.

DYABEŁ.

A! iluż ich jest?

Nie niezczyć ks

#### DOZORCA.

Troje, panie. Dwie kobiety i młody człowiek. Jedna z nich to matka więźnia; druga pewno będzie jego kochanką.

DYABEL.

I czegóż oni chcieli?

DOZORCA.

Wiadoma rzecz: zobaczyć się z więźniem.

DYABEŁ (z gniewem).

Trzeba ich było posłać na złamanie karku.

DOZORCA.

Zrobiłem lepiej, panie, bom ich odesłał do samego dyabła.

DYABEŁ (z humorem).

Ah! tak! Hm! w takim razie (nagle), zawróć ich tu, co prędzej.

DOZORCA.

Tu, panie?

DYABEL.

I śpiesz się, gamoniu.

DOZORCA spiesznie otwiera drzwi i woła: "Hej, hej!"

Po chwili wchodzą: MATKA, DZIEWCZYNA i RANT, KAT usuwa się w głąb. MATKA (do Dyabła).

Ja jestem jego matka, panie.

DYABEŁ (wskazuje na Dziewczynę).

A to kto?

MATKA.

To dziewczyna z naszego miasteczka.

DYABEL.

Kochanka twego synalka?

DZIEWCZYNA (niecierpliwy ruch protestu, powstrzymany w zawiązku).

MATKA.

Bardzo się lubili. Dziewczyna jest bardzo pracowita i uczciwa. Myślałam, że będzie z tego małżeństwo.

DYABEŁ (wskazuje na Ranta).

A ten nicpoń?

RANT (trzyma się niepewny ciągle na drugim planie, nieśmiały i niespokojny).

MATKA.

To przyjaciel, panie. Pomagali mi iść, bom stara, sterana i już udźwignąć nie mogę wielkiego mojego nieszczęścia.

DYABEL.

Czegóż chcesz?

MATKA (błagalnie).

Pragnęłabym go zobaczyć, o panie.

DYABEL.

Wiesz, że tu jest?

MATKA.

Wiem ...

DYABEŁ.

A wiesz, za co?

MATKA.

Mówili mi ludzie.

DYABEL.

Zal mi cię, stara. Dobrze, pozwolę ci się zobaczyć z synem. Ale musisz poczekać trochę.

MATKA.

O! poczekam... poczekam...

DYABEŁ.

Teraz właśnie radzimy, co zrobić z twoim synem? Mówił mi mistrz przed chwilą... (wskazuje na kata).

MATKA (Teraz dopiero zobaczyła kata. Wydaje okropny okrzyk i pada na kolana).

Aaaa! Litości! Panie! Panie!..

DYABEL.

Ładnie go wychowałaś, czarownico.

MATKA (na kolanach).

Panie, ja robiłam, com mogła. Biłam go, gdy był małym. Potem mu perswadowałam, błagałam... Wychowywał się bez ojca. Mój rozum nie wystarczył. Prędko się miał za mądrzejszego odemnie. Od paru lat już gościem tylko bywał w domu. Co ja mogłam zrobić? (szybko). Ale oddaj mi go teraz, o panie. Zamknę go na klucz w alkowie; na chwilę nie wypuszczę. Pilnować go będę lepiej od twoich dozorców, lepiej niż oka w głowie.

DYABEL (brutalnie).

Nie rychło, Marychno, po śmierci wędrować.

MATKA (obejmując go za nogi).

Panie, okaż miłosierdzie, Bóg ci za to odpłaci.

DYABEŁ (wściekły, kopie ją).

Nie wyj! (p. ch. m.). Na widzenie się z synem pozwolę, mówiłem. Za chwilę. (udaje) Gdzieby tu uczynić dla nich poczekalnię? (do kata głośno). Co tam robią twoi pachołkowie?

KAT.

Smarują sznury łojem, żeby się nie zacinały. Kazałem też na wszelki przypadek ogień rozpalić i żelaza wrazić we węgle.

MATKA (jęczy na kolanach).

Panie miłościwy, panie...

DYABEL.

A no, to poczekaj tam, stara, w tej sali oto. Innego miejsca niema. Czy znajdzie się tam dla niej ława? KAT.

Jest tam ława, panie.

DYABEŁ (do dziewczyny). I ty pragniesz go zobaczyć?

DZIEWCZYNA (składa ręce). Proszę cię, panie.

#### DYABEŁ.

Chcesz, żeby cię jeszcze raz poskubał?! A no dobrze, dobrze (do Ranta). A ty, młodzieńcze?..

## RANT (szybko).

Nie, nie, panie. Ja nie do niego przyszedłem (wahająco). Ja towarzyszę tylko niewiastom... Ja nie chcę się z nim widzieć... Matko, będę was czekał u furty (wychodzi).

DZIEWCZYNA wprowadza MATKĘ do sali tortur.

KAT.

Matki źle dziś wychowują dzieci, a potem na nie płaczą.

DYABEŁ.

A ty mistrzu, masz rodzinę?

KAT

Mam żonę i dzieci. Dwóch chłopców.

DYABEL.

Zaprawiasz-że ich już do rzemiosła?

※※**務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務務** 

KAT.

Bębny jeszcze.

DYABEL.

Ale będziesz miał z nich pociechę?

KAT.

A no, nie będą bez kawałka chleba.

DYABEL.

Czy widać już u nich powołanie?

KAT.

Nie powiem tego, panie. Starszy zwłaszcza jest taki jakiś chmyzowaty. Taki miękkawy. No, wyrobi się. Z młodszego będzie lepszy rzemieślnik, to widać. Już teraz lubi się bawić mojemi cęgami i nieraz mnie zdrowo uszczypie, gdy się nie spostrzegę.

DYABEL.

Niedawno musiałeś się ożenić?

KAT.

A no, byłem już w leciech, gdym brał ślub.

DYABEL.

A przedtem, co? dziewki psułeś? hultaju. Musiałeś być tęgim urwisem z kobietami?

KAT (śmieje się).

Różnie bywało.

#### DYABEL.

Przyznaj się, musiałeś wiele dziewek rozdziewiczyć?

#### KAT.

Człowiek się tam temu tak zblizka nie przyglądał. Co było pod ręką, to nieprzyjaciel. Ale teraz, żyje się po bożemu.

DABEŁ (drgnał).

Czyż?

KAT.

A no, tak trzeba. Zresztą, mam dla kobiety zobowiązania. Młoda była, gdy wychodziła za mnie; z jej ojcem byliśmy koledzy i przyjaciele. No, i ofiarę uczyniła, biorąc mnie za męża.

DYABEŁ.

Ofiare?

KAT.

Ofiarę, panie. Trafiło się jej wyjść z naszego stanu. Urodziwa bowiem jest niewiasta. Jeszcze i dziś. Biała, gładka, zdrowa, cyce takie (gest). Chciał się z nią żenić czeladnik od rzeźnika. Zakochał się na umór. I byłby się ożenił, bo jako sierocie, nikt się mu nie mógł sprzeciwić. Ale ona wolała mnie. Co prawda, czeladnik był kulawy i nie miał grosza. Ale zawsze co rzeźnik, to nie kat. Ona wolała mnie. Więc muszę ją szanować.

DYABEŁ.

Proszę?! Więc chodzisz koło niej na palcach?

Co to, to nie, ale...

DYABEŁ.

I nigdyś jej nie zdzielił tak — pięścią w jadaczkę?

KAT.

Raz, czy dwa...

DYABEL.

Tylko?

KAT.

Ba! Szelma—zaraz oddaje. Więc muszę ją szanować...

DYABEŁ (z humorem).

Oczywiście.

KAT.

Zresztą, jestto kobieta uczona.

DYABEL.

Proszę...

KAT.

Pomocnik organisty także się miał do niej. I pokazywał jej litery na elementarzu, na którym uczyły się dzieci sukiennika. Nie jedną umie rozróżnić. Trochę mnie przez to poniewiera, prawdę powiedziawszy. Powiada nieraz: "Ty dużo znasz? dwa ptaki: jedną

świnię, drugą kozę". Albo powiada: "Ty dużo umiesz? książkę do góry nogami trzymać". Aleć wyszła za mnie, choć się jej inni przylizywali. I... ślubna. Więc muszę ją szanować, (spostrzega się). Ale ja rozpuściłem gębę, jak bicz dziadowski... Racz mi wybaczyć, panie.

DYABEŁ.

Słuchałem cię z uwagą.

KAT.

Nie jesteś dumny, panie. Widać to, żeś dobry człowiek.

DYABEŁ.

No, zawołaj mi teraz tu tej starej.

KAT.

Idę, panie, (wychodzi).

Po chwili wchodzi MATKA, drżąca i przerażona.

DYABEL.

Syn twój zaraz się ukaże. Teraz wiesz, co go czeka?

MATKA.

Panie ... Panie ...

DYABEŁ.

Pogadaj z nim. Możesz wpłynąć na jego los.

MATKA (z krzykiem).

Doprawdy?! Ja mogę go ocalić?!

DYABEŁ.

O! zaraz ocalić... Możesz złagodzić jego męki, (p. ch. m.). Zresztą, kto wie?! Możesz go... nawet... ocalić!

MATKA.

Oh! panie! co ja mam robić?! Co ja mam robić?! Powiedz mi prędko.

DYABEL.

Syn twój wszedł na złą drogę. Na bardzo złą drogę.

MATKA.

Niestety, spostrzegłam to oddawna.

DYABEL (ostro).

Więc niech zawróci!

MATKA.

Co on winien robić?

DYABEL.

Nie wiele... Nie wiele... Zgoła mało...

MATKA.

I to wystarczy?

DYABEL.

Tak, to wystarczy.

MATKA.

Jakiś ty dobry, panie.

#### DYABEL.

Nie chcę jego zguby. Taki młody, nie-doświadczony...

#### MATKA.

Więc co, co on ma uczynić?

#### DYABEŁ.

Powiedziałem — jakby nic. Niech odwoła swoje słowa. Niech uzna, że wpadł w jakieś sidła. Że był zwabiony i omamiony jakąś żądzą świętości. Niech się upokorzy. Niech żałuje, (zapala się). Niech się wyrzecze tego głosu, który nań wołał, który go namawiał, rozkazywał, popychał... Niech temu głosowi zaprzeczy—niech mu zlorzeczy—niech mu bluźni, (nagła zmiana tonu). Prawie—nic, jednem słowem.

### MATKA.

Dobrze, panie. Powiem mu, będę go błagała, będę przed nim płakała, do nóg mu padnę.

### DYABEŁ.

Niech cię posłucha.

### MATKA.

Musi mnie posluchać. Nie miałżeby ani odrobiny litości nad swoją starą matką, która go pod sercem wynosiła, w bólach na świat wydała, własną piersią wykarmiła... Nie posluchałby mnie? Toćby musiał mieć na to ser-

杂条格路长格格格格格格格格格格格格 111 多法格米米格格格格 法法格法格格格

ce wilka, nie człowieka... Musi mnie posłuchać.

DYABEŁ (zadowolony).

Dobrze... bardzo dobrze...

MATKA (nagle łamie się, błagalnie). A jeżeli mnie nie posłucha, panie, panie!...

#### DYABEŁ.

Dość jęków (do Dozorcy). Przyprowadź więźnia.

DOZORCA (otwiera drzwi od lochu). Prosimy.

DZWONNIK (wychodzi z lochu).

MATKA wydaje okrzyk radości na widok syna.

DZWONNIK (ździwiony).

Ty? matko? tu?

MATKA.

Mój synu!

DZWONNIK (łagodnie, ale zimno). Po coś tu przyszła?

### MATKA.

Dziecko? Co to za słowa? Patrz, ten pan łaskaw był, pozwolił mi się zobaczyć z tobą.

DZWONNIK (teraz dopiero spostrzega Dyabła, który się był usunął nieco. Patrzy nań chwilę. Potem poufale).

A! Dzień dobry!

### DYABEŁ (ździwiony).

Dzień dobry?... Ah! dzień dobry (n. s). Panicz dobrze wychowany, (głośno). Macie dziesięć minut czasu. Zostawiam was samych. (Idzie ku drzwiom. Tu gaśnie. Zostaje przy murze, niewidzialny dla osób na scenie).

#### DZWONNIK.

Matko droga, nie należało aż tu za mną ciągnąć! Ja już nie należę ani do rodziny, ani do ludzi. Idę za mojem przeznaczeniem, które mi wyznacza drogę — z tego świata.

#### MATKA.

Jakto, synu, nie należysz do rodziny?! Czyż nie jestem twoją matką?

### DZWONNIK.

Zapomnij o tem. Doprawdy, matko, to jedno zostaje ci do zrobienia.

### MATKA.

Ty myślisz, że o tem można zapomnieć?! Ah! dziecko, kto mi cię odmienił! kto mi zabrał z ciebie wszystko, co w tobie było mojem... Nie, nie, nie... Daruj mi. Boleść mi zmysły miesza! Ty nie wiesz, com ja widziała, (pokazuje na salę tortur). Tam... Nie... Nie to chcę powiedzieć.. Zdziecinniała moja głowa... Nie mogę tego powiedzieć, co chcę, a mówię to, czego nie chcę. A teraz właśnie winnam mieć całą duszę macierzyńską w uszach. Bo wi-

**数**杂类较级级级级级级级级级级级级级 113 级级级级级级级级级级级级级级

dzisz, synu, ty nie wiesz. Jeszcze możesz siebie ocalić i nie złamać mojej starości,— byleś mnie posłuchał. Byleś posłuchał swojej matki — swojej rodzonej matki — raz jeden tylko — raz ostatni. Czy posłuchasz mnie, powiedz?

## DZWONNIK (prosząco).

Matko moja...

#### MATKA.

Synu mój. Posłuchaj mnie dziś. Za życie, które ci dalam! za bóle porodu! za wszystkie troski wychowania! za całą moją miłość, dziecko, dla ciebie, zapłacisz mi z lichwą, jeżeli mnie dzisz posłuchasz.

### DZWONNIK.

Matko, wiem wszystko, co chcesz mi powiedzieć, ale ty nie wiesz, o co mnie prosisz.

### MATKA.

Wiem, wiem! Ten sędzia, jest, doprawdy, nie złym człowiekiem. Jemu ciebie żal. Powiedział mi to wyraźnie. Moje łzy go rozmiękczyły. Pozwolił mi ciebie widzieć i przyrzekł mi, że będziesz ocalony, byleś sam tego zechciał.

### DZWONNIK.

Który sędzia? Czy ten, co tu był przed chwilą?

Dzwonnik .- 8.

#### MATKA.

Ten, właśnie. On wszystkiem rządzi w tych strasznych murach. On ciebie ma w reku.

### DZWONNIK.

Matko, jest sędzia, który wszystkich ma w ręku i który rządzi wszędzie. Jemu jestem posłuszny.

MATKA (z przestrachem wyciąga mimowoli ręce w sali tortur).

Ty nie wiesz, dziecko, ty nie wiesz?...

DZWONNIK (spokojnie).

Wiem. Wiem.

MATKA.

Wiesz?! Tam cię czekają straszne męki.

DZWONNIK.

Czem są straszne męki, jeżeli prowadzą one do nieba?

MATKA.

Ah! i śmierć!

DZWONNIK.

Śmierć?! Co to jest śmierć, jeżeli dusza ma w sobie nieśmiertelność.

MATKA (łamie ręce).

Kamieniem jesteś, nie człowiekiem. Oh! ja nieszczęsna, nad którą własne dziecko nie

Section 1

ma litości. Toć zwierzęta by się ulitowały nad moją dolą, a on, syn, syn się nie ulituje. Patrzy, widzi, jak się we mnie szarpią i krwawią wszystkie wnętrzności, a nie ulituje się, nie. I za co mnie taka nieludzka kara, taka sroga męka spotyka? Za to, że cię kochałem, że cię kocham! Czyż nie ma Boga sprawiedliwego nad światem?!

DZWONNIK (w strasznej walce ze sobą). O, matko moja!...

MATKA (odskakuje z furyą).

On mnie śmie nazywać matką swoją?! On śmie wymówić ten wyraz swojemi ustami! Ja jestem jego matką?! Więc cóż masz mi do powiedzenia... Mów, mów prędzej, wyrodku...

DZWONNIK (miękko i błagalnie).

Matko moja, czyż nie widzisz, że przyszły momenty, gdzie potrzebne mi są wszystkie siły... Gdzie moce nadludzkie nawet nie były mi zbyteczne??! I ty przychodzisz odbierać mi to, czego, zaiste, mogę nie mieć dosyć?! Matko moja. Przeznaczenia mojego nie odwrócisz, jak nie cofniesz w górę rzeki, rozlanej po dolinie. Jestem strzałą, którą Bóg wypuścił ze swojego łuku; musi ona dobiedz do mety.

#### MATKA.

Dobrze. Wiem teraz, że nie mam już dziecka. Wrócę do domu, jak się wraca z pogrzebu. A gdy mnie zapytają, czy mój syn umarł? odpowiem: "gorzej, bo wyrzekł się matki".

#### DZWONNIK.

Mateczko moja. Niech rozpacz twoja nie truje mi serca tak palącemi słowami. Wierz mi, masz tyle powodów do radości! Wszak to twojego syna Bóg wybrał na swoje narzędzie. Któż mógł mnie w tak straszne gniazdo niebezpieczeństw wprowadzić, jeżeli to nie Jego ręka; a wprowadziwszy mnie w nie — jakżeby nademną nie czuwała? jakżeby mnie tu opuściła? Uspokój się! ucisz swoje serce! skłoń je do wesela! Boleść minie prędko, jak burza, a czemu nie mamy jej przyjąć ze spokojem, jeżeli za nią stoi wieczność pogody i radości?!

MATKA (łamie się i wybucha płaczem). Dziecko moje, nie zobaczę cię już więcej...

### DZWONNIK.

Gdy przyjdzie chwila naszego zobaczenia się, nie rozstaniemy się już nigdy. Obejmuje ją, utula rozszlochaną i wyprowadza do drzwi).

MATKA (idzie posłuszna, płacząc cicho). Doloż ty moja... dolo!...

# \*

DOZORCA (otwiera drzwi przed nią. Rant wchodzi i uprowadza ją).

DZIEWCZYNA (od pewnego czasu stała dyskretnie na progu sali tortur. Teraz występuje na scene).

#### DZWONNIK.

I ty tu? (marszczy brew).

DZIEWCZYNA (Pełna jest wielkiego męstwa. Pogodnie. Słodko).

Tak, mój miły.

#### DZWONNIK.

Zmówiliście się na mnie wszyscy. Chcecie próbować, ażali jestem ze stali. Mów krótko, czego chcesz.

### DZIEWCZYNA.

Chciałam raz jeszcze spojrzeć w kryształ twoich oczu. Chciałam się ogrzać, może na całą resztę życia, ogniem twojego spojrzenia. Chciałam raz jeszcze usłyszeć muzykę twojego głosu, aby siebie lepiej poznać. I chciałam ci powiedzieć, mój miły: "do widzenia".

DZWONNIK. (Wzruszony. Wyciąga do niej obie ręce Mocny uścisk dłoni).

Dziękuję ci.

### DZIEWCZYNA.

Niedobry. To ja, ja ci dziękuję, patrz, na kolanach, (klęka. On ja podnosi i trzyma w swych ramionach, nie przyciskając do siebie Serce moje było, jak ulica niezamiatana, a tyś przelatywał po niej, jak wicher, który prochy zwiewa. Słodko jest mieć duszę czystą i mocną. Tyś był rzemieślnikiem mojej duszy.

#### DZWONNIK.

Słodko mi jest ciebie słuchać.

#### DZIEWCZYNA.

Daj, daj mi jeszcze twoich oczu. Chce tam odczytać powtórzenie tego wszystkiego, czegoś mnie uczył, a co niewierna pamięć bez dzisiejszej lekcyi możeby nie zdołała zatrzymać. Czy pamiętasz, jakeśmy chodzili ścieżkami górskiemi po przełęczach? Dawno to było. Tyś leciał przedemną i oglądałeś się, czy za tobą nadążam. Pięliśmy się nieraz po krawędziach skalnych, jak kozice, śmiejąc się nad przepaściami. Nieraz, w nocy, gdym się przebudziła i pomyślała o tych przepaściach, co rozwarte szeroko, niby paszcze zwierzy, wisiały u naszych nóg, strach mnie porywał, i trzesłam się na pościeli. A tam, nad przepaściami, niczego się nie bałam nigdy. Tyś był przedemną, i tego było mi dosyć. Nigdyby mi do głowy przyjść nie mogło: bać się przy tobie.

## DZWONNIK (z uśmiechem).

Jednak umiałem raz tak dobrze cię wyprowadzić, żeśmy dopiero na drugi dzień o południu odnaleźli drogę. DZIEWCZYNA (z wielką radością).

To ty pamiętasz?! O, mój mily! To było w połowie wiosny. Świerki puściły już nowe pędy, takie jeszcze malutkie, jakby zielone paluszki leśnych dzieci. Pachniało tak, że aż głowa się od tego kręciła. A ptaki w gałężiach tak się cieszyły, tak się cieszyły... Kiedyśmy się wydostali z lasów i wstąpili we wrzosy, tyś patrzył na doliny ostrym wzrokiem, jak ten orzeł i zacząłeś mówić... Pierwszy raz tak mówiłeś. Długo i mocno. O bożej potędze. Ale ja nic z tego nie pojmowałam. Miałam taką wąziutką wówczas, tak szczelnie zamkniętą główkę. Ale za to szczęścia w piersiach czułam tyle, co jest tego powietrza w górach. Później, oh, później rozumiałam cię lepiej (z trochą melancholii), tak, później, gdyś już nie chodził ze mną po górach... Przyszły czasy, gdyś uciekał z miasteczka i długo nieraz cię widać nie było. Pokazywałeś mi się rzadko i rozmawiałeś ze mną krótko. Ale wtedy każde twoje słowo po wiele razy wracało mi do głowy, i oglądałam je oczami duszy, jak ubogi ogląda wielokrotnie te parę monet, co jego dobro stanowią. I wtedy to wązka moja głowa i zamknięta poczęła się otwierać i rozszerzać... Nauczyłam się dziwnej rzeczy: myśleć. A kiedy nie byłam w stanie zrozumieć twojego słowa jakiego, zapamiętałam go i czekalam aż wró-

cisz. Tyś wracał, wyjaśniał mi, co potrzeba i sypałeś do głowy nowych ziarnek myśli, które zaczęły kielkowaś ledwoś znowu zniknął... Aż raz czekalam na ciebie tęskliwie od jesieni aż do progu lata... Biedziło mnie jedno niezrozumiałe słowo, biedziło długo,aż sama jego znaczenie odgadłam. A kiedyś ty wrócił, w samo południe promiennego czerwca, trzymając w ręku parę szkarłatnych maków, żal mi się zrobiło, że już rozumiem, co mi potrzeba; że sama odnalazłam to, co mi tak zawsze słodko było od ciebie dostawać. Tyś przynosił z tobą jednak nowe piękne słowa... Czułam, że, jak dawniej, pniesz się ciągle na wyżyny po stromych i niebezpiecznych ścieżkach, lekceważąc przepaści,-ale ja już nie byłam w stanie podażać za tobą.

## DZWONNIK.

I smucilo cie to?

### DZIEWCZYNA.

Tak... często... Ale ten smutek prędko rozpływał się w radości, gdym cię mogła choć kiedy niekiedy oglądać i patrzeć jak chodzisz teraz po szczytach myśli, rzucając ostre spojrzenia na padół naszego żywota, jak ten orzeł (spostrzega się). Ale jakaż obrzydliwa baba ze mnie?! Przyszłam popieścić uszy moje harmonią twojego głosu, a oto usta mi się

nie zamykają (pokornie). Powiedz mi cokol-wiek o sobie?

## DZWONNIK (słodko).

Spełniłem swoje, moja miła. Od wczoraj wielki spokój wstąpił we mnie, jakiego od lat nie miałem. Dusza moja jakby się do snu ukołysała po długim dniu, pełnym znoju straszliwego. Zagasł we mnie ogień, który był pożarem, bo nie tylko świecił mi, ale i palił, i pożerał. Długom bowiem miejsca sobie odnaleźć nie mógł. Śród ludzi było mi nie do wytrzymania, a ze sobą samym jeszcze gorzej. Burze mną targały, a huragany porywaly mnie i wynosiły po nad świat. Były momenty, gdy wydawało mi się, że to rozum odemnie odlatuje i że mam być wydany na pastwę żywiołów i pośmiewisko gawiedzi-Aż raz wicher uniósł mnie pod same niebo i w ogniu, co przepalał moje wnętrze, usłyszalem rozkaz boży: "Idź! przemów do króla!"

### DZIEWCZYNA.

O mój najmilszy!

### DZWONNIK.

Ale wprędce srogie wątpienia mnie opadły, jak rój os. Azaliż to może być, aby Bóg do mnie mówił? Czemże jestem na to? I nie był że to szał, który igrał urągliwie z resztą zmysłów moich? Oh, droga moja! Co wtedy

się ze mną, biednym, działo, tego ludzkim językiem opowiedzieć się nieda. Aż wreszcie raz, gdym w półśnie i półżywy spoczywał pod drzewem wiśniowem, białe kwiecie poczęło mi dzwonić, niby tysiącem dzwoneczków o przeczystych głosach. Podniosłem oczy do góry. Nademną stał anioł boży, bardzo zagniewany, i uderzył mnie mocno płazem gwiaździstego miecza po ramieniu. I zawołał do mnie: "c zemu się o ciągasz, leniwcze!" Zerwałem się. I począłem biedz prosto do miasta. Czułem ciągle ból w ramieniu. Już nie mogłem wątpić.

(Dłuższe milczenie).

DZIEWCZYNA.

I spełniłeś?

DZWONNIK.

Spełniłem. Wiem o tem. Ból ustał w ramieniu, ogień we wnętrzu zagasł, burze wokoło mnie ucichły. Jestem pełen pogody.

DYABEŁ (występuje, n. s).

To idzie ciągle w kółko (głośno). Czas upłynął. Musisz odejść dziewko.

DZIEWCZYNA.

Więcej nie było mi potrzeba. Do widzenia.

DZWONNIK.

Do widzenia.

DYABEŁ.

Nie prędkiego, w każdym razie.

<del>级级路路路路</del>份条券条券路路路路路路路路路路路路路路路路路路路路

#### DZIEWCZYNA.

O tem wie sam Bóg (odchodzi mężnym krokiem).

DYABEŁ (patrzy za nią, n. s.).

Głupie dziewczysko. Nawet nie umie być sentymentalną. I nie skłoniła mi choćby głową za łaskę widzenia... Przytem krok, jakim stąd odchodziła, miał jakiś dziwny wyraz. Możnaby pomyśleć, że obiecuje sobie tu prędko wrócić?!

(chwila milczenia).

Teraz my pomówimy ze sobą.

DZWONNIK.

Chcesz ze mną pomówić. Dlaczego nie?! Jakże idą sprawy?

DYABEŁ.

Sprawy? O jakich sprawach wspominasz?

DZWONNIK.

O twoich sprawach.

DYABEL.

Moje sprawy? O to się troszczysz?! Nadto jesteś uprzejmy. Czyż wiesz, kim jestem?

DZWONNIK.

Oczywiście. Poznałem cię odrazu.

DYABEL.

Co? poznałeś mnie odrazu (z niepokojem). Czyś mnie widział gdzie przedtem? DZWONNIK.

Nie, nie widziałem cię nigdy, mimo to poznałem cię od rzutu oka.

DYABEŁ (j. w.).

Po czemże, jeżeli łaska?

DZWONNIK.

Ah! po czem?! Cała twoja postać krzyczy imię twoje.

DYABEŁ.

Jestem pełnomocnikiem królewskim.

DZWONNIK.

Bah! czem ty nie jesteś?

DYABEŁ.

Mówisz zagadkami, których nie umiem rozplątać.

DZWONNIK.

Od kiedyż to zrobiłeś się tak tępy?

DYABEŁ.

Za kogóż mnie masz w końcu?

DZWONNIK.

Jesteś ten, którego dwa moje słowa mogą obnażyć, a jeden gest mój—wygnać stąd. Długie milczenie.

> DYABEŁ (skupiony w sobie). I czemu nie robisz tego gestu?

Mam litość nad tobą.

DYABEŁ (wybucha grubijańskim śmiechem).

Ha, ha, ha! Załgałeś się, proroku. Chcesz być większym od Boga samego. On nie ma nademną litości.

DZWONNIK.

On jest sprawiedliwym. Musi wszystko osądzić. Ułomny człowiek nie ma tego obowiązku.

Odgaduję cię. Chcesz mnie przekupić. Myślisz, że i ja wzamian ofiaruję ci wspaniałomyślnie litość?!

DZWONNIK.

Nigdybym nie śmiał cię obrazić posądzeniem takiem.

DYABEŁ (ukazują mu się skrzydła nietoperze i rogi wychodzą z pod włosów).

Dobrze... Będę wobec ciebie sobą. Czy chcesz pomówić ze mną szczerze... zupełnie szczerze?

DZWONNIK.

Jeżeli ci to sprawi ulgę?

DYABEŁ.

To mi sprawi ulgę. Mówmy. Siadają naprzeciw siebie na dwóch stołkach. Spodziewasz się wielkiej nagrody za twoję służbę, prawda?

DZWONNIK.

Już ją mam.

DYABEŁ (krzywi się).

Oh! zadowolenie własne?! To potrawa nieco stęchła. Podają mi ją często na obiad. Ale — hm — niebo?! co?!

DZWONNIK.

Na to muszę zasłużyć jeszcze.

DYABEŁ.

I spodziewasz się zasłużyć?

DZWONNIK.

Przy twojej łaskawej pomocy...

DYABEŁ.

Ah! żebyś ty wiedział, jak tam w niebie jest nudno (ziewa przeraźliwie).

DZWONNIK.

W piekle - zabawniej?...

DYABEŁ (p. ch. m.).

Nno... nnie... Widzisz, jestem wobec ciebie szczery. Tu i tam jedna żarłoczna a njenasycona nuda. Tylko widzisz, u nas to choć jej złorzeczyć można, ile tylko przeklęstw w gębie się pomieści. A tam to trzeba nude

sławić w kupletach bez końca. Wiesz przecież, iż nie ciskam tej opinii na wiatr. Mówię — z doświadczenia.

#### DZWONNIK.

Wydajesz mi się odrobinkę uprzedzony...

DYABEŁ (zrywa się w podskoku).

Więc słuchajże, biedaku!... Podobasz mi się. Masz dowcip. Ja to cenię. I choć ty nie jesteś względem mnie sprawiedliwym -(wierzaj mi, żaden z nas, w piekle, nie jest dyabłem doskonałym, mam i ja swoje słabe strony)-lituję się nad tobą i odsłaniam ci to, co ty tak mętnie widzisz: twoję własną duszę. Ah! ty! ty! Jakżeś ty, przy twojej wrodzonej inteligencyi, nie spostrzegł, że w całej tej awanturze-tyś był moim najniższym i najpracowitszym sługą?! Nasadziłem na ciebie milusią córuchnę moję: Pychę, która spociła się nieraz jeden, zanim potrafiła w końcu wtłoczyć w ciebie ideę, żeś jest wielkim człowiekiem, - wyjatkowym wybrańcem - posłańcem samego Boga; no, i że możesz się odważyć na rzeczy, których miliony w malignie nawet nie śmią pomyśleć. Ha, ha! Zawołać na króla samego - po imieniu! Co za szczytna ambicya. Zuch jesteś - i muszę ci przyznać, że dobrze mi usłużyłeś!

### DZWONNIK.

Czy istotnie tak dobrze ci usłużyłem?

DYABEŁ.

Bezwatpienia, moj chłopcze, wybornie!

DZWONNIK.

Więc ty po to jedynie wszedłeś w skórę pełnomocnika królewskiego, aby mnie stąd wypuścić na wolę?

DYABEŁ.

No?! Jakto?!

DZWONNIK.

Będziesz-że najpracowitszego ze sług swoich dręczył więzieniem? To tak się opłaca służyć ci wiernie?

DYABEŁ.

Ależ, naturalnie, naturalnie, że jestem tu po to jedynie, aby wyzwolić cię z rąk kata, który tam czeka na ciebie, bardzo niecierpliwie, ze swoimi pachołkami. Wypada ci tylko przedtem uczynić jeszcze małą formalność... Oh, drobiazg... Prosta forma, nic więcej. Musisz mi oddać pokłon.

DZWONNIK.

Więc stałeś się obecnie formalista?

DYABEŁ.

I my mamy regulamin.

DZWONNIK.

Uczynki ci nie wystarczają. Chcesz-kultu.

<del>像像像像像像像像像像像像像像像</del> 129 像像像像像像像像像像像像像像像

DYABEŁ.

Tak... Nie chcę być niższym od Niego.

DZWONNIK.

Masz dobrą okazyę stać się wyższym, o cały marny balast formalności.

DYABEŁ (wściekły).

Kusisz mnie, proroku.

DZWONNIK.

Latwa gra z tobą, jak widzisz!

DYABEŁ (zmienia szybko ton).

No, gracz z ciebie nielada. Z takim majstrem nie przyszło mi jeszcze skrzyżować języka. Jeżeli myślisz, że mnie to gniewa, to mnie nie znasz wcale. Przeciwnie, jestem zachwycony. To nudna rzecz mieć ciągle do czynienia z osłami ludzkiemi, które ciągną do grzechu, jak pszczoły do słodyczy. Jakiś czas to bawi, niezawodnie; ale potem, brr... aż się odbija. Więc będę z tobą szczerym.

DZWONNIK.

Jeszcze raz?...

DYABEL.

Poraz pierwszy... Zobaczysz sam. Zgódź się ze mną naprzód na jedno przedewszystkiem: że przecież ja wiem daleko więcej od ciebie.

Dzwonnik .- 9.

DZWONNIK.

Ja myślę.

DYABEL.

Cały wielki prorok, za jakiego się masz, któż ty jesteś? ubogi chłopiec z małego miasteczka! Polizałeś trochę książek, nasłuchałeś się nieco kazań, oto i wszystko. Wszak nie jesteś uczonym?

DZWONNIK.

O nie!

DYABEŁ.

Ani filozofem?

DZWONNIK.

Bynajmniej.

DYABEŁ.

Tem mniej teologiem?

DZWONNIK.

Ani odrobiny.

DYABEL.

No, widzisz. A ja tem wszystkiem jestem. Jestem uczonym, przed którym żaden z elementów nie dochował najdrobniejszej tajemnicy. Głównie zaś jestem filozofem, który widział przyczyny rzeczy i patrzy jak te do celów swoich lecą. A przedewszystkiem jestem teologiem. Tak. Teologiem. Ja znam Boga. Znam Go osobiście. Znam Go na wylot. Temi oczyma patrzałem w twarz Jego i czyta-

łem na niej myśli, które miał za tajemne. Tak. Poeci nadają mi dźwieczne imiona i dziwaczne atrybuty, które nieraz jeden pobudzały mnie do szalonego śmiechu. A nikt nie mógł natrafić na moje imię właściwe. Tobie je powiem, żeby ci pokazać, w jak niezwykłej mam cię estymie, (z dumą i powagą bardzo uroczystą): "Ja jestem ten, który wie". Pod tem imieniem myśl o mnie (p. ch. m. mówi z przekonaniem, powagą, rosnącą melancholia). Powiem ci więcej, chłopcze. Powiem ci rzecz wielką, największą, prawdę główną, - praprawdę, - arcyprawdę: "Stworzenie nie miało żadnego sensu!" (p. dl. m.). Zadnego! (p. ch. m.). To stoi wypisane dla bystrego oka na każdej rzeczy, na spodzie ziemi i na wierzchołku nieba. Gdybyś mnie mógł przejrzeć do gruntu, to samo byś tam odczytał. Jak to wszystko we wszechświecie kuleje, i trzeszczy, i skrzypi, i potyka się na każdym kroku?! Czyż tak ma wyglądać arcydzieło?! Cała potega, cała mądrość, że ta pacząca się ciągle i pękająca i łamiąca się tandeta - kupy się jakoś trzyma, że się w chaos nie rozlatuje (p. ch. m.). Wierz mi, jeżeli chcesz, ale powiedz mi, czy wielka akcya może mieć coś złego na celu? Nie! A przecież jednym z celów stworzenia stało się - piekło?! Przecież ja, - ja, - ja, to także Jego dzieło! (p. ch. m.). Czyś myślał nad tem kiedy?

DZWONNIK (lekceważąco).

Nie wiele.

DYABEŁ (z tryumfem).

A widzisz! Nad czemże ty rozmyślałeś dotąd?

### DZWONNIK.

Nad zepsuciem, które nasz naród oszpeciło.

DYABEŁ.

A czy wiesz, czyje to dzieło?

DZWONNIK.

Wiem. Twoje.

#### DYABEŁ.

Moje. Król wasz oddał mi w ręce swoję duszę i swoję władzę. Odpłaciłem też mu za zaufanie, jakie we mnie położył. Opiekowałem się wami szczerze. We wszystko się wtrąciłem. Na wszystkiem odciśnięty został ślad mojego pazura. Gdybyś był mężem stanu, zobaczyłbyś, ilem uczynił dla prawodawstwa, administracyi, a zwłaszcza sądownictwa. Gdybyś był krytykiem, odczułbyś zapach mojego oddechu w poezyi, literaturze, sztuce. Gdybyś był filozofem, pokazałbym ci, ile głów subtelnych nakarmiłem pasztetem moich idei. Gdybyś przeszedł teologię, powiedziałbym ci, co wasi biskupowie mniemają o sakramentach. Nad tronem króla waszego zawiesiłem mój

ogon, a tłumy mu pokłon oddają z wewnętrznem nabożeństwem. Patrz, ile wejść mi otwarto do pałacu społeczeństw ludzkich?! Ile w tem wszystkiem jest luk, przerw, szczelin, trząśnięć, niedokończeń, zaniedbania i fuszerki, — którą ja mogę poprawiać wedle mojej fantazyi?! Ja! Ja! Ja! Pokurcz?! Ja! wyrzutek?! Ja, twór boży, co sam siebie wywrócił podszewką do wierzchu?! Ha! ha! Wierzaj mi: akt stworzenia nie miał żadnego sensu.

## Długa chwila milczenia.

Prawda, moje rządy w tym kraju wywołały jedno, o czem nie myślałem: Ciebie! Ale, mizeraku, czy ty wiesz, jak się skończy twoja misya? Przemawiałeś do swoich towarzyszów z gór, rozdzierałeś szaty swoje na rynku stolicy?! Wzruszyłeś nie jednego może? Ale kto za tobą pójdzie w ogień niebezpieczeństwa? Nikt. Kto cię zrozumiał? Jeden człowiek tylko: król. I patrz, on mi oddał ciebie. Co po tobie zostanie, gdy kat wyzuje ci duszę z ciała w powolnych mękach? Matka twoja wprędce umrze, dziewka twa wyjdzie za innego, niedługo nie będzie komu cię wspominać nawet. I tylko wiatr cmentarny wyć będzie szyderstwa nad twojemi kośćmi, rzuconemi na gnicie tak młodo. Eh! żal mi cię, choć jestem dyabeł. Pożyłbyś sobie jeszcze trochę... (p. ch. m.). Milczysz? Czyś mnie słuchał?.. Czyś mnie pojął?..

#### DZWONNIK.

Słuchałem cię uważnie. I pojąłem cię, choć jestem człowiek prosty. Nie chciałeś mnie oszukać tym razem i mówiłeś istotnie szczerze, a ja zajrzałem dlatego do twojej biednej duszy. Nie jesteś ty tym, który wie. Czy Bóg ci pozwala patrzeć na wszystko? tego nie wiem; ale że ty nie pojmujesz, że ty nie chcesz pojąć tego, na co patrzysz, to dla mnie pewne. Azaliż Bóg nie potrafiłby zbudować ula, który umie budować pszczoła, Jego dzieło?! Azaliż Bóg nie umiałby uwić gniazda, które wije pliszka i skowronek, Jego dzieła? Azaliż Bóg nie zdołałby wznieść czterech węgłów domu i kominem ich opatrzeć, jak to zdoła człowiek, Jego dzieło?! Więc i cóż z tego, że świat mógłby być lepszym? Wszakże go lepszym robia owad, ptak, człowiek? Nie jest że ci to widocznem, iż Bóg chciał takiego świata, jaki zrobił? Że On dał ludziom zadanie? że On im wyznaczył robote?

### DYABEL.

W której ja im jestem pomocnym...

## DZWONNIK,

Prawdę znowu powiedziałeś. Pomocnym jesteś ludziom w istocie. Bez ciebie nie by-

<del>黎姆赛姆伦比尔黎密德哈尔</del>赛赛赛赛 135 多赛路赛赛安赛赛赛赛赛赛赛赛

łoby zasługi. Bez ciebie niebo by nie miało swojej ceny. Bóg chce, aby człowiek wdarł się w niebiosa, jak wdziera się wojownik do oblężonego grodu, z orężem w ręku, za cenę swej odwagi i swej waleczności. Tyś potrzebny wielce, — aby wokoło grodu tego szańce sypać...

DYABEŁ (wściekły).

Dość mam już z tobą rozmowy.

#### DZWONNIK.

Nie ja ciebie o rozmowę prosiłem. Mówię z tobą, bo chcesz tego. Czemuż ci tak trudno znieść słowa moje?! Czy nie dlatego, że widzisz we mnie początek nowej klęski swojej? Czyżby piana zalewała twoje usta, gdybyś nie patrzał na mnie, jako na narzędzie boskie, które w niwecz twoje mozoły obróci? Z moich słów powstaną burze! z mojej krwi wyrosną hufce! Nad tobą, nędzarzu, śmiać się będą wszystkie wiatry! z ciebie szydzić będą wszystkie żywioły! Ty! który chcesz tak wiele, a możesz wiele tylko w tem, czego tak nie chcesz!

## DYABEŁ (znużony).

Dosyć... dosyć... już... nie rozmawiajmy ze sobą.

DZWONNIK (lagodnie, jakby nieprzytomny). Przejrzyj, nieszczęśniku! Może, może w wielkiem dziele stworzenia nie tylko ty służysz człowiekowi, ale—i człowiek tobie!?

DYABEŁ (uważnie nadstawia uszu). Co chcesz powiedzieć przez to?

#### DZWONNIK.

Może to zło, którego w wysiłku, w mozole, w męce nie jesteś w stanie stworzyć,—ta harmonia, do której mimowoli swej bezustanku się przyczyniasz, — może to doświadczenie, które ci ciągle umyka z pamięci, jak woda z sita,—jest tylko wielką lekcyą, jaką ci daje Najdobrotliwszy?! Może w nieskończonej cierpliwości swojej On czeka, aż przejrzysz i zegniesz kolana?!

DYABEŁ (z utajoną radością, prawie szeptem).

Powiadasz, że czeka, proroku?.. Powiadasz?.. że czeka (nagle się prostuje w całej sile i pysze). Ah! Niech czeka!.. Niech czeka!.. (klaszcze w dłonie). Dosyć mam z tobą rozmowy. Nudny jesteś.

KAT i dwaj jego POMOCNICY wchodzą. Dyabeł, jakby w roztargnieniu, wskazuje mu Dzwonnika.

KAT.

Brać go chłopcy.

PACHOŁEK 1 (z niskim ukłonem).

Wszystko już gotowe na przyjęcie jasnego pana. PACHOŁEK 2 (chwyta Dzwonnika brutalnie).

Dalej, ścierwo zatracone!

Wyprowadzaja Dzwonnika.

DYABEŁ (sam, zadumany. Po długiej chwili rozgląda się wokoło i jakby teraz dopiero spostrzegł, że jest sam).

Wzięli go (kiwa głową). Mistrz jest zwyczajnym rzemieślniczyną. Artysty w nim niema ani odrobiny. Wyobraźni za złamany szeląg. Ale rzemieślnik wydaje się choć sumienny.

Cóż? Musi mi wystarczyć ten, skoro nie mam lepszego (p. ch. m.). Już go musieli rozciągnąć na deskach. Ceremonia to nie długa.

(P. ch. m.). A jednak, rozum mi mówi... (nagle urywa).

(Po chwili). Cóż mi rozum mówi?

(Z impetem). Że wpędzam tego obrzydliwca całą siłą mojego dyabelstwa do nieba! (p. ch. m.). Cóż z tego, gdyby nawet teraz, w środku mąk, wyrzekł się Jego,—gdyby Mu nawet bluźnił?! To język, kawał czerwonego mięsa, kłamać będzie woli i duszy.

A jeżeli on nawet nie skłamie?

Niema co, jestem w drodze do przyczynienia niebu jednego świętego więcej. Oto, co mi mówi mój-rozum.

(Wsłuchuje się bacznie w salę tortur).

Jeszcze czas. Hm! Tak. Inaczej, zupełnie inaczej, powinienem z nim postąpić. Wziąć go na dwór. Otoczyć dziewkami. Nurzać w złocie i orderach. Zmiękczyć walką o władzę. Stworzyć mu współzawodników i wrogów. Raz go wynosić, raz go poniżać. Czy oparł by się temu? W każdym razie miałbym jakąś szansę. To pewniejsze od łojem wysmarowanych sznurów i rozpalonego do białości żelaza. Hm! jeszcze czas! Jeszcze czas!

(Milczenie. Potem wsłuchuje się znowu w salę tortur).

Nagle krzyk Dzwonnika.

(Wesolo). Ah! dogodzili mu nareszcie! Nie! nie! nie! nie puszczę cię, człowieku boży! Nie! nie! Wszystko jedno, co mi mówi rozum!

(Nagle zastyga). Dlaczego ja nie słucham rozumu? Nie pierwszy raz się na tem łapię... Tak. Jest we mnie coś potężniejszego od myśli. Jest, jest...

(P. ch. m.). Przecież (z bojaźnią wielką). Przecież... Gdybym rozumował chłodno... Ah! czyż ja umiem rozumować chłodno.

(Krzyki przeraźliwe Dzwonnika od tej chwili nie ustają do końca. Z furyą). Aa! Aa! Aa! Mam tego, któremu dałeś swój głos! Mam! Mieć

<del>级投资投资投资投资投资资</del>资资资资资资资 139 资资<del>资资资</del>资资资资资资资资资资

go będę dni całe... Nie oddam!.. Nie oddam dobrowolnie!.. Nie!.. Nie!..

Ty!.. Ty!.. Ty...

(Podczas ostatnich słów gnie się, jakby w ziemię wrastał. Ostatnie słowo krzyczy niemal na ziemi, potrząsając pięścią do góry).

Zastona.



# AKT IV.

## SALA W ZAMKU.

W głębi szeroki balkon oszklony na podniesieniu dwóch stopni. Na prawo okute drzwi do skarbca.

KRÓL (niecierpliwy; na balkonie, wygląda na podwórze).

Moje waleczne wojsko powinno już wystąpić z koszar.

MARSZAŁEK.

Powinno, najdostojniejszy panie.

KRÓL (j. w.).

Rozkaz powinien być już przez jenerałakondotiera wydany.

MARSZAŁEK.

Naturalnie.

KRÓL.

Podwórze jest jednak ciągle puste.

MARSZAŁEK.

To jest zadziwiające.

KRÓL.

Co sobie jenerał myśli?

SZAMBELAN (wchodzi, melduje). Adjutant jenerała dowodzącego.

KRÓL.

Ah! Dowiemy się coś nareszcie o mojem walecznem wojsku. Możnaby myśleć, że umarło ono w wilię bitwy ze strachu.

ADJUTANT (wprowadzony przez SZAMBELANA).

Najdostojniejszy panie, mój bohaterski zwierzchnik, jenerał-dowodzący walecznem wojskiem twojem, polecił mi złożyć najgłębszy pokłon przed majestatem twoim i zapewnić cię królu, iż gotów jest dla ciebie umrzeć.

KRÓL.

To jego obowiązek.

ADJUTANT.

Który spełni z rozkoszą.

KRÓL.

Czy wojsku wydany już został rozkaz wystąpienia?

ADJUTANT.

Najdostojniejszy panie, jenerał dowodzą-

cy gotów jest każdej chwili umrzeć dla ciebie, co mi właśnie polecił oznajmić przed majestatem twoim...

KRÓL.

Jużeś to zrobił.

ADJUTANT.

I polecił mi dodać, że jednak woli on honor aniżeli śmierć.

KRÓL.

Co? co? woli honor, aniżeli śmierć?

ADJUTANT.

Tak jest, najdostojniejszy panie...

KRÓL.

Co to znaczy?

ADJUTANT.

Mojemu bohaterskiemu zwierzchnikowi nie sprzyjało szczęście przy grze w kości. W ostatnim miesiącu przegrywał ciągle, — i przegrał w sumie duże pieniądze. Wtedy z męstwem i stanowczością, których dał w życiu tysiące dowodów, zdecydował się na krok ostateczny — i postanowił się odegrac. Trzy razy więc wyrzucił kości,—tylko trzy razy — trwało to krócej, aniżeli moje opowiadanie o tym niezwykłym wypadku, — i w tym krótkim momencie przegrał (z naciskiem) dziesięć razy więcej.

#### KRÓL.

Co mnie to może obchodzić?

#### ADJUTANT.

Jenerał-dowódca nie ma czem pokryć tej sumy. Uważa więc, że nie wolno mu wystawiać na niebezpieczeństwo swego życia, którego strata pozbawiłaby szczęśliwych partnerów uczciwie im przynależnych zysków.

KRÓL.

Co?? Co?? (do Marszałka). Ależ to gwałt.

MARSZAŁEK.

Gorzej! To rozbój!..

KRÓL (p. ch. m.).

Ile wynosi jego przegrana?

ADJUTANT.

Milion czterykroć sto tysięcy złotych.

MARSZAŁEK.

Wart lotr, aby go powiesić.

KRÓL.

Masz racyę. Powiesimy go. Tylko niech naprzód bunt zdusi (do Szambelana). Zawołać skarbnika (Szambelan wywołuje ze skarbca Skarbnika). Wypłacić adjutantowi na rachunek jenerała-kondotiera milion czterysta tysięcy złotych. (Szambelan, skarbnik i adjutat wychodzą).

# 

Oto dlaczego wojsko nie występowało z koszar! Oto rozwiązanie zagadki!

KRÓL.

Niechże teraz wyrusza! Niechże najprędzej wyrusza!

#### MARSZAŁEK.

Najdostojniejszy panie, racz się uspokoić. Ta marna banda zbuntowanych górali za wiele cię kosztuje zdrowia.

KRÓL.

Zapłaci mi ona za to.

MARSZAŁEK.

Należy ją lekceważyć.

KRÓL.

Lekceważyć?! Przecież oni dwa razy rozbili w puch moich zbirów! Ograbili ich z broni! Zabrali im hełmy i pancerze! Ta banda rośnie. Trzeba ją wytęipć czemprędzej.

MARSZAŁEK.

Co do nogi.

KRÓL.

Banda, której przewodzi dziewka! I pobili moich zbirów. Bo wszak tej bandzie dziewka przewodzi?

Dzwonnik .- 10.

#### MARSZAŁEK.

Wiem to z pewnych relacyi. Młoda dziewka, bardzo piękna, z ogniem w oczach! Gdy krzyknie, lecą za nią, jak ślepi.

#### KRÓL.

Dziewka?! Czy ona z fartuchem rzuca się na moich zbirów?

#### MARSZAŁEK.

Mieczem ich wali, jak chłop.

## KRÓL.

Dziewka?! Dobrą miałem policyę, niema co mówić.

## MARSZAŁEK.

Brakuje naszym zbirom odwagi i poświęcenia. Najdostojniejszy panie, trzeba o tem pomyśleć. Mojem skromnem zdaniem, koniecznemi są poważne reformy, któreby zbirów napełniły odwagą i poświęceniem.

# KRÓL (znowu na balkonie).

A na podwórzu najmniejszego ruchu. Oprócz szyldwacha nie widać żywej duszy. Czemu ten zbój marudzi?..

# SZAMBELAN (wchodzi).

Bohaterscy oficerowie walecznego wojska naszego przysyłają delegacyę.

# 经条券条券条券条券条券条条条条条条条条条条条条条条条条条条条条条

#### KRÓL.

Delegacyę?! Teraz czas bić się, nie gadać (p. ch). Czegoż oni chcą jednak? (daje znak. Szambelan wprowadza oficera starszego i oficera młodszego).

#### STARSZY OFICER.

Najdostojniejszy królu! Wszyscy oficerowie twojego wiernego wojska zapewniają cię uroczyście, przez nasze usta, że gotowi są umrzeć dla ciebie.

#### KRÓL.

Cieszy to mnie szczerze; oświadczcie to odemnie dzielnemu związkowi oficerów.

# (Pokłony).

Czy jenerał-dowodzący wydał już rozkazy?

## STARSZY OFICER.

Tak jest, najdostojniejszy panie. Ale... (zatrzymuje się).

KRÓL.

Ale?.. Co?..

## MŁODSZY OFICER.

Zostały one w zawieszeniu. Chwilowem, oczywiście. Wszyscy oficerowie doszli do przekonania, iż zanadto dotychczas lekceważono ich życie, aby im, z kolei, wolno było lekceważyć sobie śmierć.

KRÓL.

Małoż jesteście płatni? Zresztą, zwyciężcie! Obsypię was złotem.

#### STARSZY OFICER.

Słaba to pociecha dla tych, co pozostaną w polu—piasek gryźć.

KRÓL.

Czegóż więc chcą bohaterscy moi oficerowie?

MŁODSZY OFICER.

Żołdu z góry-za pięć lat.

STARSZY OFICER.

Musimy zabezpieczyć nasze biedne żony.

## MARSZAŁEK.

Żony?! A który z was ma żonę?.. Czy jest choć aby jeden taki?! Z nałożnicami sypiacie!

## STARSZY OFICER.

Właśnie... Na to trzeba więcej pieniędzy.

MARSZAŁEK (do króla).

O, lotry bezecne!

KRÓL (p. ch. tłumi wściekłość). Wypłacić! SZAMBELAN prowadzi OFICERÓW do skarbca.

KRÓL.

I cóż ty na to, mój marszałku?

#### MARSZAŁEK.

Najdostojniejszy panie, widzę teraz zupełnie jasno sytuacyę. Potrzebne są gruntowne reformy śród oficerów, któreby im nadały większę bezinteresowność i wierność, zwłaszcza zaś wpoiły w nich większą niecierpliwość do spotkania się z nieprzyjacielem.

## KRÓL.

Moi bohaterscy oficerowie są bardzo cierpliwi, istotnie (wchodzi KOCHANICA). Jak się masz, stokrotko (do Marszałka). Idź, zobacz, czy wojsko przejmuje się dostatecznie żądzą zwycięstwa. Przyrzeknij żołnierzom medal na pamiątkę uśmierzenia buntu.

MARSZAŁEK wychodzi.

KOCHANICA.

Więc to prawda?! Więc to prawda?! Twój tron jest zagrożony?!

KRÓL (ździwiony).

Co?! mój tron zagrożony? Co ci się śni?

KOCHANICA.

Powtarzam, co słyszę.

KRÓL.

Jakto? o tem mówią?

KOCHANICA.

Ukradkiem, ale wyraźnie.

KRÓL (spokojnie).

Nie wiedzą, kto przy mnie stoi.

KOCHANICA.

Co on na to mówi?

KRÓL.

On? Nie mówiłem z nim o tem... Nawet — to dziwne. Dawniej nie czekał, aż go wywołam, gdy mi się zdarzały komplikacye. Sam przybywał. A teraz, kiedy jestem w kłopotach, unika mnie. Ładny przyjaciel (p. ch.). Hm! a może to jego psi figiel, ta cała ruchawka? Chwalił się niedawno przedemną, że on nie jednę rewolucyę urządził.

## KOCHANICA.

W każdym razie należy zabezpieczyć twoje klejnoty. Przynajmniej koronę. Gdyby górale dostali się do zamku, przecież pierwsza rzecz, rzuciliby się zaraz do skarbca.

KRÓL (wesoło niemal).

Co ci do głowy przychodzi... Zreszta, stał się ten skarbiec dziś nieco lżejszy.

KOCHANICA.

Ale korona?

KRÓL.

Cóż, korona?

# KOCHANICA.

Masz przecież w niej brylanty, jakich nie ma żaden inny król na świecie.

KRÓL.

To pewna.

KOCHANICA.

Należy je skryć.

KRÓL.

Tak myślisz?

## KOCHANICA.

W niepewnym czasie, to pierwsza rzecz do zrobienia. Nie przypuszczam nic złego... ale — gdybyś musiał na czas jakiś gdzie schronienia szukać?! Mając koronę, masz środki; za jeden brylant jej wystawisz nowe wojska, a takich brylantów masz dwadzieścia.

KRÓL.

To prawda... Ale...

KOCHANICA.

Zanadto ufasz dyabłu, mój drogi. Zawsze ci to mówię, bo cię kocham. Ale ty, ty, w niego tylko wierzysz.

KRÓL (kontent).

Jesteś mała zazdrośnica.

#### KOCHANICA.

Zazdrość ma jednak dobre strony...

### KRÓL.

Tak, patrzy ona zawsze w jedno miejsce, dlatego nieraz doskonale widzi. Istotnie, będę miał się więcej na ostrożności.

KOCHANICA (przymila się mu, łechce go).

Słuchaj, mam doskonałą myśl. Musimy się zabezpieczy. Daj mi koronę do schowania. Nikomu nie przyjdzie na myśl szukać jej u mnie. Zresztą, niech szukają.

> KRÓL (lechtany, wesolo i lubieżnie). No, dajże spokój.

# KOCHANICA.

Schowam ją dobrze (ostro). Ty gałganie, będziesz się mnie słuchał? Czy mam cię za uszy wytargać? (Targa go za uszy. Król lubieżnie całuje jej ręce. Ona targa go mocniej).

KRÓL.

Oj... boli...

# KOCHANICA.

Niech boli (klepie go po twarzy). Każ przynieść tu koronę.

KRÓL.

Toć wszystko jedno.

# 

#### KOCHANICA.

Może nie być wszystko jedno. Zresztą chcę od ciebie tego dowodu zaufania. A zarazem—chcę mojego spokoju. Te wieści wytrąciły mnie z równowagi.

#### KRÓL.

Głupie wieści... Ale jeżeli ci to do spokoju potrzebne...

KOCHANICA.

Każ przynieść koronę.

KRÓL.

Dobrze, stokrotko, dobrze. (Uderza w metalowy bęben. Wchodzi skarbnik). Przynieś mi koronę. (SKARBNIK wychodzi). Kontenta jesteś zemnie, co?

KOCHANICA (udaje małą dziewczynkę).

Maniusia pa—pa. Maniusia będzie grzeczna, bardzo grzeczna...

KRÓL.

No, pamiętaj, żebyś mi była grzeczna.

KOCHANICA.

Maniusia pa-pa...

KRÓL.

Ah, ty, skarbie mój. Przy tobie o rewolucyi nawet się zapomina. SKARBNIK wnosi duże puzdro. KRÓL daje mu znak, aby odszedł. KOCHANICA (otwiera puzdro, zachwycona).

A! teraz będę naprawdę królową... bo mam koronę.

KRÓL.

Masz... Pobaw się nią, jeżeli ci to przyjemność robi.

KOCHANICA.

Bywaj zdrów (techce go raz jeszcze).

KRÓL.

No... no...

KOCHANICA (ucieka bardzo prędko z puzdrem).

KRÓL (sam. Jakiś czas pod wrażeniem lubieżnem, potem poważnieje, smutnieje).

Ale to dziwne, czemu on się nie zjawia. (Idzie na balkon, wygląda na podwórze). Nic! ani znaku życia. Cisza... Dziwna cisza (zamyka drzwi na rygle. Wydobywa pałeczkę magiczną. Kreśli pentagram).

# ZAKLĘCIE:

Nieśmiertelny w swojej dumie, Nieprzeparty w swym rozumie, Królu nocy! Zła ogromie! Pospiesz, zjaw się, przybądź do mię, Niech przeniknie mnie twe płomię.

Nic?! Nic?! (milczy). Co to jest?! Czyżeś ty mnie odstąpił, przyjacielu?! Czy mnie nie chcesz usłyszeć?! Czy nie wiesz, jak mi iesteś potrzebny?! Nie—nie—ja się na tobie nie mogę zawieść. Przybądź! przybądź! ulituj się! Wątpliwości poczynają mnie szarpać, jak kleszcze tortur!.. (milczy). Nic?! nic?! Jestem więc zdradzony?! Nie, nie, tyś do tego nie zdolny! Przybądź! Nie daj się dłużej prosić... (milczy).

Pukanie do drzwi. KRÓL odsuwa rygiel.

MARSZAŁEK.

Wybacz, najdostojniejszy panie, pilna sprawa.

KRÓL.

Mów.

MARSZAŁEK.

Żołnierze nie chcą wystąpić w pole.

KRÓL (z przestrachem).

Co? co mówisz?

MARSZAŁEK.

Nie słuchają oficerów.

KRÓL (j. w.).

Dlaczego?

MARSZAŁEK.

Chca złota i wina.

KRÓL.

Chcą... złota... Czyż nie płacę im dość żołdu?...

#### MARSZAŁEK.

Powiadają, że tego było dość w czasie pokoju, gdy się za to nic nie robiło.

KRÓL (wybucha).

Ależ moje waleczne wojsko — to zgraja złoczyńców!

#### MARSZAŁEK.

Właśnie, właśnie, właśnie. Widzę, że w organizacyi wojskowej niezbędne są gruntowne reformy, któreby wróciły żołnierzom wojowniczość, a przedewszystkiem posłuszeństwo.

KRÓL (krzyczy).

Dać im złota! Dać im wina! I niech idą w pole!

MARSZAŁEK idzie do skarbca.

KRÓL (chwile zamyślony).

Ah! musiałem zapomnieć nakreślić pentagram (kreśli). Tego mu brakowało!

(Wola). Do mnie! Do mnie! Do mnie!

Nic?! Nic?! jeszcze nic?! Więc byłbym istotnie zdradzony?! (woła gwaltownie). Do mnie! do mnie! do mnie! Rozkazuję ci, czarny łotrze! Czy słyszysz? (tupie noga). Tu! tu! psie piekielny! tu! poczwaro z płonącej smoły! Tu! tu! (Łamie pałeczkę). Ah! podły oszuście! Myślisz, żeś mnie uwiódł i na śmiech wystawił! Mylisz się, czarny złodzieju! Poczynam

<del>综织设设设设设设设设设设设设设设</del>设设 157 <del>设设设设设设设设设设设设设设设</del>

się brzydzić tobą! czy słyszysz? poczynam tobą pogardzać! czy ci tego nie dość? Ha! ha! Mam jeszcze coś dla ciebie. Od dziś, od dziś, słuchaj mnie uważnie, poczynam się modlić! Ha! ha! Zaraz każę bić we dzwony, bić we dzwony tak mocno, aż na dnie piekła słychać będzie! Ha! ha! Prorok?! gdzie jest ten młody prorok! Przyprowadźcie go do mnie! Złotem go obsypię! Ha! ha!

Nic?! nic?! Nie wstrzymujesz mnie od tego, podły gadzie, plugawy wężu!...

(Z przestrachem). Co to jest? Co to znaczy? Czy to już mój koniec? Czy to górale są już w zamku? (oszalały prawie). Nikt mnie proni! Aa! Aa!...

MARSZAŁEK i SZAMBELAN (wchodzą, radośni, razem).

Najdostojniejszy panie...

KRÓL.

Co?! co?! co za podła radość patrzy wam ze ślepiów?! Zdrajcy! Sprzedaliście mnie!

# MARSZAŁEK.

Żołnierze wołają, że gotowi są umrzeć dla ciebie.

KRÓL.

Co? co?

#### MARSZAŁEK.

Dałem im po sto złotych i kazałem wytoczyć dziesięć beczek starego wina.

KRÓL.

To moi żołnierze tak krzyczą?

MARSZAŁEK.

Oni! oni!

KRÓL.

I czego oni krzyczą?

MARSZAŁEK.

Piją za twoje zdrowie, najdostojniejszy panie. Przystoi, abyś im się ukazał na balkonie.

KRÓL (idzie do okna. Ogromne krzyki i wiwaty).

Wina. (Przynoszą mu puhar). Piję za zdrowie mojej niezwyciężonej armii.

Krzyki za sceną ogromne. Potem milkną.

## MARSZAŁEK.

Co za zapał ich ogarnął?! Zarzucą oni górali czapkami! Nie będą ich mieli dosyć na przekąskę.

Nowe krzyki: Niech żyje król! Vivat!

KRÓL.

Czego oni chcą jeszcze?

MARSZAŁEK.

Najdostojniejszy panie, oficerowie chcą wypić zdrowie twojej najpiękniejszej faworyty.

KRÓL (do Szambelana).

Poproś (Szambelan wychodzi). Serce napowrót wstępuje w moje piersi. Dobrze, dobrze. Niech i ona zobaczy, jak moich zuchów rozgrzało do walki. Oficerowie dzielni ludzie. Nie żal mi pieniędzy. A! przebudziliście się nareszcie, moje lwy!

Krzyki nowe: Vivat! Vivat!

(Bierze za puhar). Nalać mi wina. I ja wypiję zdrowie mojej najpiękniejszej.

SZAMBELAN (wchodzi zmieszany).

Najdostojniejszy panie...

KRÓL.

Co? co? cóżeś tak oczy postawił kołem?! Gdzie ona?

SZAMBELAN.

Niema jej w zamku.

KRÓL.

Niema jej w zamku?!

SZAMBELAN.

Niewiasty jej powiadają, że przed pół godziną zabrała wszystkie swoje klejnoty, pieniądze i jakieś puzdro, a kazawszy sobie podać najlepsze konie, uciekła co tchu.

KRÓL (patrzy obłąkanemi oczami wokoło; bez tchu). Zdrada... Zdrada... I on! i ona!...

Ciska puhar o ziemię.

(Obląkany). A! teraz rozumiem... On mi ją uwiódł! On mi ją zabrał... Aa! To jasne... Wszak ją przy mnie całował! Rozumiem... rozumiem... To dla tego, zdrajca, nie pokazał się, kiedym go wołał, prosił, błagał... On wtedy był przy niej. Ona mu wtedy, a! a!...

#### MARSZAŁEK.

O kim mówisz, najdostojniejszy panie?

KRÓL (z krzykiem).

Sprowadź mi ich oboje!... Gonić! Łapać! Wiązać! Słyszycie huncwoty?! Czemuście ich puścili, łotry! Aa! Ze skóry was wszystkich żywcem obedrzeć! Wszystkich, w całem państwie. Co do jednego! Mistrza mi tu dać! Mistrza!

Zastona.



# AKT V.

PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH

## OBRAZ I.

Zarośla. GÓRALE. Kilku MIESZCZAN. Rodzaj obozu. W paru miejscach palą się ognie i przy nich czuwają szyldwachy. Śpiewają cichym głosem psalmy. Noc. Wszyscy uzbrojeni w różny sposób: pałasze, halabardy, widły, kosy. Śpią po krzakach.

Słychać monotonny śpiew CZUWAJĄCYCH przy ogniu:

A kto orze ziemię smutny I kto sieje ze łzami, Ten żąć będzie w uśmiechach, A plon zbierze w radości.

Za sceną słychać krzyk szyldwacha. CZUWAJĄCY przy ogniu zrywają się. Podchodzi do nich DZIEWCZYNA która siedziała pod drzewem, w helmie, pancerzu, z mieczem u boku.

SZYLDWACH.

Kto idzie?

MALARZ (za scena).

Przyjaciel.

Dzwonnik.-11.

SZYLDWACH.

Hasło?

MALARZ.

Dzwony.

DZIEWCZYNA.

To malarz wraca z wywiadów.

MALARZ (wchodzi. Młody chłopiec, długie włosy. Płaszcz czarny, fantazyjny).

No, jestem, (Szyldwachowie go otaczają).

RANT (cały uzbrojony).

Masz wieści?

MALARZ.

Pełno. I jak najlepsze.

DZIEWCZYNA.

Jak najlepsze? Mów je prędzej.

MALARZ.

Udało mi się spotkać żołnierza, który tylko co właśnie porzucił służbę... To my napędziliśmy mu stracha. Całe wojsko wezwano przeciwko nam. Król rozrzuca między nie złoto, niemal bez liczby. Mój zuch, zabrawszy, co mu się należało, a, jak myślę, i trochę tego, co mu się nienależało — bo był bardzo objuczony — wziął nogi za pas i lecí, gdzie bezpiecznie będzie mógł smakować dobrze zasłużone dary.

....

RANT.

A twoje wieści? Te najlepsze?

### MALARZ.

Alboż je wam chowam? Toć mówię językiem, jak należy: jutro będziemy mieli do czynienia z całem wojskiem królewskiem.

RANT (zasmucony).

To miałeś na myśli?

DZIEWCZYNA (kładzie malarzowi rękę na ramieniu). Chłopcze, dusza lwa w tobie mieszka.

#### MALARZ.

Lew chce pić tym czasem. Dajcie mi zaraz garniec krwi. Co? nie macie krwi? No, to proszę o łyk wody (idzie do ogniska).

## DZIEWCZYNA.

Słuchajcie, bracia. Jutro, już jutro spotkamy się z najemnikami, którzy za garść monety gotowi są zabijać każdego, na kogo im wskażą. Tacy życie własne tem drożej cenią, im mniej każą sobie płacić za cudze. Niech tylko w waszych oczach zobaczą śmierć swoję, pewną śmierć swoję, a odlecą od was, jak spłoszone kruki. Czy jesteście gotowi?

GŁOSY.

Jesteśmy.

#### GÓRAL 1.

To w sprawie bożej. Zwyciężymy albo zginiemy.

#### DZIEWCZYNA.

Coś powiedział? Nie o waszą zgubę tu chodzi. Ginie tylko ten, kto nie ma dość wiary w zwycięstwo! Nic nikomu po zgubie waszej. Zwyciężyć musicie. Zwyciężyć koniecznie.

SZYLDWACHOWIE wracają do ognisk. W ciągu następnej sceny słychać cichy śpiew ich psalmów.

DZIEWCZYNA.

Rant...

RANT.

Słucham cię.

DZIEWCZYNA.

W tobie serce znowu zemdlało.

## RANT.

To "jutro" wygląda strasznie. Nie ze zbirami będzie sprawa, którzy przywykli bezbronnego ciemiężyć. To—wojsko. Przytem nas jest garść Ich wystąpi dziesięciu na jednego.

# DZIEWCZYNA.

Jesteś zmienny, jak wiatr, Rant. Onegdaj wpadłeś na zbirów, niby furya. Ledwieśmy nadążyli za tobą. A gdyśmy nadążyli, położyłeś już nędzników cały zagon. Miałeś ich dwudziestu wokoło siebie. A teraz — lękasz się dziesięciu, których niema. Rant, masz za wiele fantazyi. Każ myślom swoim milczeć. Niech tylko ręka twoja przemawia.

RANT.

To wojsko... wojsko...

DZIEWCZYNA.

Rant! Rant!...

# RANT.

Bądź spokojna. Ręka moja będzie mówić, gdy przyjdzie na nią kolej głosu. Nie zadrży. Nie zemdleje. Ale przecież mam głowę do myślenia, widzę co się w koło mnie dzieje, i nie mogę nie spostrzegać, że to, co przedsięwzieliśmy, jest szalonem.

## DZIEWCZYNA.

Skąd ty wiesz, co jest szalonem w przedsięwzięciach ludzkich? Powiedz mi, ażali to było szalonem, czy też roztropnem, wierzyć, że na głos prostej dziewki powstanie trzystu mężów, gotowych umrzeć w sprawie bożej?! Czy to było szalonem, czy roztropnem, w trzystu rzucać się z kijami, z widłami na tysiąc uzbrojonych w stal zbirów?!

## RANT.

Niezawodnie, to było szalone, muszę ci to przyznać.

#### DZIEWCZYNA.

Więc widzisz, że wypada nam strzedz się tylko roztropności. Prześpij się, Rant, proszę cię.

RANT (już uspokojony i jasny).

Kto cię nauczył tak pędzić ludzi, dziewczyno? Dobranoc (wychodzi).

# CHÓR SZYLDWACHÓW:

Jako dym, niechaj się rozejdą w powietrzu. Jako wosk, niech się rozpłyną w ogniu.

MALARZ (zbliża się do dziewczyny).

Więc jutro się z nimi zmierzymy. Niezawodnie wyjdą bowiem przeciwko nam w pole.

## DZIEWCZYNA.

Dałby Bóg.

## MALARZ.

Tak, w polu latwa będzie sprawa. Rozgonimy icy, jak stado kaczek. Ale gdy uciekną za mury miasta?!

# DZIEWCZYNA.

Kamienie muszą tak samo przed nami ustąpić.

## DZIEWCZYNA.

Ale to może potrwać dni kilka. Czy myślisz, że nasz dzwonnik żyć będzie jeszcze?

# 经济税的经济的证券的经济的经济的证明。167 的现在分词,167 的现在分词

#### DZIEWCZYNA.

Będzie. Rozmawiałam z katami uważnie, każde ich słowo w pamięć wrażając sobie, na chłodno, jakby żadne z nich nie dochodziło mego serca. Okrucieństwo samo tych ludzi, — jeżeli godzi się im dawać to miano — zachowuje go. Ono go zbawi.

## MALARZ.

Chciałbym choć raz jeden spojrzeć w oczy temu dziwnemu dzwonnikowi, przed którego imieniem samem klęczy dusza, taka, jak twoja, dziewczyno. Raz jeden nań spojrzeć. Mam pewność, że potem szedłbym przez życie bystro, równo i pewnie — jak strzała, puszczona z ręki doskonałego łucznika, leci do celu (p. ch. m.). Eh! spać nie mogę.

## DZIEWCZYNA.

I ja też.

## MALARZ.

I czym ja myślał, tydzień temu, gdym z mojemi farbami wychodził w góry, że wpadnę w taką zawieruchę?

## DZIEWCZYNA.

Nie myślałeś ani trochę?..

## MALARZ.

Wychodziłem malować naturę, tę kochankę, tę wietrznicę, która nas, artystów, wabii zwodzi. Ale tym razem czułem się doskonale usposobionym i mocnym. Natura mówiła do mnie tak wyraźnym głosem, tak szczerze, jak nigdy dotychczas. Lekko mi było i dobrze. Pewny byłem mojego pendzla. Oczy moje pełzały z lubością, z rozkoszą, po dolinach, ocienionych sadami zielonemi, i po pochyłościach, na które wspinały się geste świerki, wyzłocone słońcem. I naraz, na drodze miejskiej zobaczyłem ciebie. Otaczało cię kółko górali. Tyś do nich przemawiała. Podstąpiłem, przystanąłem, począłem cię słuchać. Żar dziwny szedł od ciebie, jakbyś była pochodnia, płonaca od góry do dołu. Nie wiem, coś mówiła. Ale twoje słowa samym dźwiękiem swoim przeszywały mnie nawskróś, niby strzały. I niby garść suchej słomy, rzuconej za blisko ogniska, zapaliłem się cały od ognia twojej duszy. Kiedyś pierwszy raz poczerpnęła powietrza zmęczoną piersią-już byłem twój,-cały,-jak jakakolwiek rzecz twoja.

# DZIEWCZYNA (czyni gest).

## MALARZ.

O! możesz tego bez ujmy słuchać. Poszedłem za tobą natychmiast, jak się idzie za głosem przeznaczenia, jak spada po prostej linii na ziemię kamień, strącony z krawędzi górskiej. Przebiegliśmy parę wsi w kilkoro. Leciałem, czekając, aż wypoczniesz, przysiądziesz, abym mógł cię malować; byłem pełen żądzy malowania cię i zarazem pełen dziwnego strachu, bo mi sama radość, jakiej doznawałem, patrząc na ciebie, mówiła, że pędzel mój będzie bezsilny wobec rajskiej piękności twojej. (Niepozwala jej mówić). Posłuchaj mnie jeszcze chwilkę. Ta moja żądza malarska i ten mój strach nie trzymały się mnie długo. Słuchając cię ciągle, począłem w końcu cię słyszeć, potem zwolna rozumieć. I zrobił się ze mną cud drugi. Cisnąłem moje farby i pędzle. Pojąłem, że człowiek może uczynić sam siebie arcytworem a z życia swojego zrobić arcydzieło. Tyś tego mnie nauczyła. Było to dzieło dwóch obrotów słońca. Ledwie dusza moja otworzyła się do miłości, dojrzała zaraz do heroizmu. Co za dziwna rzecz - ta dusza ludzka?! Nie wiedział bym nic o niej - bez ciebie. Czem bo byłbym, gdybyś nie przestąpiła drogi mojego życia? Motylem, rozmiłowanym w kolorach, pókiby mi się nie wytarły skrzydła, pókibym się nie zamienił na pelzającego wśród prochów robaka. O! bądź błogosławiona.

经经济经济经济经济经济经济经济经济 169 经经济经济经济经济经济经济经济

# DZIEWCZYNA (lagodnie).

Teraz cię właśnie słuchać nie mogę. Za co mnie błogosławisz? Może zginiesz już jutro?

## MALARZ.

Z mieczem w ręku?! z imieniem Boga

na ustach?! I w twoich oczach?! Nie! nie zginę jutro. To byłoby za wiele szczęścia.

# CHÓR SZYLDWACHÓW:

Niema dla dobrego złej godziny, A strach ucieka przed sercem jego.

# SZYLDWACH.

Kto idzie! Hola! stać! Do mnie!

SZYLDWACHOWIE się zrywają. Wybiegają za scenę. Po chwili wprowadzają MIESZCZANINA 3-go. Wchodzi RANT.

RANT.

Kto jesteś?

#### MIESZCZANIN 3.

Uczciwy człowiek. I szukam uczciwych ludzi. Czy to wy jesteście dzielni górale, którzy już wytrzymać nie mogą ucisku, w jakim znajduje się u nas wszystko, co jest dobre?

RANT.

Mów do nas śmiało.

# MIESZCZANIN 3.

W takim razie—śpieszcie do stolicy. Co prędzej. Ona was czeka, jak pokutnik na miłosierdzie.

RANT.

Tam jest wojsko.

# <del>终终终终终终终终终终终终终终终</del> 171 <del>终终终终终终终终终终</del>

#### MIESZCZANIN 3.

Nie dawaj tej uczciwej nazwy bandzie zbrodniarzy. Obudzili oni w sobie trunkiem zwierzęce chuci i rzucili się dziś na miasto, jak wilki na otwartą naoścież owczarnię.

#### DZIEWCZYNA.

Cóż robią te wilki?

#### MIESZCZANIN 3.

Pożerają nas. Rabują dobytek, gdy znajdą, i znęcają się nad naszemi kobietami. A znikąd ratunku. Tych, co poszli ze skargą do marszałka, pozabijano. Wielu mniema, że to koniec świata. Inni od zmysłów odchodzą. Garść ludzi śmielszych wysłała mnie do was. Przychodźcie zaraz. Idźcie na wschodnią bramę. Tam znajdziecie zebranych mieszczan, którzy odnaleźli w sobie ducha pod uciskiem rozpaczy i są gotowi na wszystko, podobnie, jak wy.

# GÓRAL STARY.

A jeżeli to jest podstęp? Jeżeli ten człowiek nas zwodzi?

## MIESZCZANIN 3.

Wszak macie mnie w ręku. Pójdę z wami. Nie puścicie mnie od siebie ani na chwilę. Tylko się śpieszcie. Jeżeli dobrze skorzystacie z reszty nocy, będziecie mogli rankiem rżnąć

tych nędzników, jak się rżnie woły w szlachtuzie.

# MALARZ.

Nie, on nie zwodzi! Prawda tryska z jego oczu!

#### DZIEWCZYNA.

Bracia! Zwycięstwo wyszło samo naprzeciwko nam! Wyszło, jak gościnny gospodarz, otwierając zdala przed gośćmi drzwi swego domu. Niech się w piersi bije ten, w kim chwiała się nadzieja.

# RANT (dzielności pełen).

Wstawać, kto się jeszcze nie obudził! W drogę! Naprzód! Jutrzejsze słońce powita w nas mścicieli.

#### OBRAZ 2.

Kacia wieża. (Jak w 3-im akcie). Dzwonek. Dozorca otwiera drzwi. Wchodzi KAT i PACHOŁEK 1-y.

KAT (wita się).

Dzień dobry. Jakże się spało?

# DOZORCA.

Ha, no, jak zawsze dozorca więzienny spać powinien: jednem okiem i jednem uchem.

KAT (częstuje go tabaką). Na przemiany, niby, to tem, to tem...

# 

#### DOZORCA.

Juści... Będziesz dziś co majstrował, mistrzu?

# KAT (bardzo zakłopotany).

Sam człowiek nie wie, co ma robić. Pełnomocnik królewski nie przychodzi,— a zakazał mi ruszać tego zbrodnia bez siebie. Wczoraj nie był, onegdaj nie był,—żeby sobie choć dziś o nas przypomniał. Jest to bardzo godny pan. I zna się na dobrej robocie. Oho!

## DOZORCA.

A oczy to mu tak latają ciągle na wszystkie strony.

#### KAT.

Właśnie, właśnie, bardzo godny pan. I raźnie mi pracować pod nim; raz, bo się zna, a drugi, bo taki żartobliwy! Kiedy tak na niego patrzeć, to niby zły; zdaje się, że mu niczego nie dosyć, żeby człowiek nie wiem jak się starał. Klnie, łaje, myślę, że mnie nieraz uderzy, dalibóg. A jak skończę moję sztukę, to się uśmiechnie, po ramieniu poklepie i nawet rzeknie co na pochwałę. Godny, godny pan. A na tego zbrodnia strasznie zawzięty. Aż kipi w nim wszystko (gniewnie do pachoka, który słuchał rozmowy z rozdziawioną gebą). A ty co masz tu do wysłuchiwania, kiedy starsi ze sobą rozmawiają? Marsz tam! Zamieć izbę!

PACHOŁEK wychodzi na prawo, do sali tortur.

#### DOZORCA.

A gdzież to wasz drugi pachoł?

#### KAT

Uchlało się, bydlę, w nocy i leży na podwórcu, niby brukowiec. W mieście się tej nocy działy jakieś dziwności. Czy nie wiesz, co to było?

#### DOZORCA.

Skądże mam wiedzieć?! Toż z wieży nie wyłażę.

#### KAT.

I ja się nie wtrącam nie w swoje. Od roboty jedna mi droga do domu, a z powrotem ta sama. Ale musiało to być, jak myślę, coś nadzwyczajnego. Przed moim domem, naprzykład, tak wedle wieczora, to zaczęły się takie straszne krzyki i wołania: "ratunku!" "pomocy!", "litości!" Poskoczyłem więc co prędzej do drzwi...

DOZORCA (zasłuchany).

Aha! aha!

KAT.

...i zaryglowałem je na trzy spusty.

DOZORCA.

Dobrześ, mistrzu, zrobił.

MARSZAŁEK (wbiega zmieszany, podniecony, bardzo niespokojny).

Czy dzwonnik żyje jeszcze?

DOZORCA.

Panie, zaglądałem do niego wczesnym rankiem. Żyje, ale...

MARSZAŁEK.

Ale co?

DOZORCA.

Ale, po prawdzie, to ledwo już zipie.

MARSZAŁEK.

Przyprowadzić go tu natychmiast.

DOZORCA.

Oh! przyprowadzić?! Chyba przynieść, panie...

MARSZAŁEK (bardzo niecierpliwie).

Więc przynieść.

DOZORCA (daje znak Pachołkowi, który ukazał się na progu, idą obaj do celi Dzwonnika).

KAT.

Tak, panie, już od kilku dni trzeba go nosić. Sam nie ustoi.

MARSZAŁEK (ostro).

Żebyś mi go więcej nie tknął. On musi żyć. KAT (ździwiony).

Musi żyć?

MARSZAŁEK.

Tak. I biada ci, łotrze, jeżeli umrze.

KAT.

Panie, jam spełniał rozkazy królewskie...

## MARSZAŁEK.

Słuchać! Teraz ja rozkazuję. A jak cię zapytają o dzwonnika, to masz powiedzieć, że to ja, rozumiesz ja, ja go ocaliłem. Żem zabronił ci go męczyć. Żem go wyrwał z twoich rąk. Żem go przy życiu utrzymał.

KAT (nic nie rozumie).

Aha, więc niby, jak mnie król zapyta...

# MARSZAŁEK.

Nie król!.. Nie król!.. Król już cię o nic nie zapyta! A jeśli i zapyta, to mu nie wiele przyjdzie z twojej odpowiedzi. Teraz tu kto inny rządzić będzie...

KAT.

Kto inny?! A któż to panie...

MARSZAŁEK (z nadzieją tajemną).

Kto? Hm! To jeszcze nie wiadomo. Może ja — z nim (wskazuje na Dzwonnika, którego Dozorca z Pachołkiem wnoszą i składają na ziemi). W każdym razie nie widzę, co by mi do tego, w istocie, przeszkadzało.

KAT.

Co? z nim? Więc to nie jest wielki zbrodzień?

#### MARSZAŁEK.

Ośle łbisko! Ażali to nie jest wszystko jedno, czy on jest wielkim zbrodniem, lub nim nie jest?!

KAT (zmieszany).

Jakto? to ma być wszystko jedno?

MARSZAŁEK (do Dzwonnika).

Człowieku! przychodzę cię ocalić! Tak. Ja! ja ciebie ocalam! Spójrz, spójrz z wdzięcznością na swojego zbawcę. Ależ on nie ma przytomności.

KAT.

Już wczoraj, panie, nie wiedział, co się z nim dzieje.

MARSZAŁEK (do Dozorcy).

Leć do królewskiej kuchni. Przynieś mu zaraz—co tam jest najlepszego. Wina, owoców, pasztetów! Prędko! Prędko!

DOZORCA (wybiega).

KAT (kręci głową).

Dzwonnik .- 12.

#### MARSZAŁEK

Dziwisz się, błaźnie! Azaliż nie wiesz, że koło fortuny toczy sie wartko?! Trzeba stać na nim, przebierając nogami. Inaczej cię

zrzuci i stratuje (do Dzwonnika).

Oddychasz?! Dobrze! Bardzo dobrze, przyjacielu! Ja już posłałem gońca do twoich górali! Ofiarowałem im pomoc i sojusz! Jak się nań zgodzą-wydam im miasto! Czy słyszysz? Ja! ja! ja! ciebie ocaliłem, a im wydam miasto!...

Naraz słychać w oddali głos dzwonu.

MARSZAŁEK (drgnął).

Co to?

KAT (drgnał również).

Nie wiem.

Oboje wsłuchani. Po chwili-dzwon.

KAT

To dzwon, panie.

MARSZAŁEK.

Dzwon? To być nie może.

KAT

Ja wiem, że to nie możliwe. Ale przysiagłbym, że dzwon.

MARSZAŁEK (przestraszony, szeptem niepewnym).

Dzwon... Dzwon...

Znowu dzwon.

KAT (już pewny).

Panie, to jest dzwon kościoła na przedmieściu. To on! Nie może być watpliwości!

MARSZAŁEK (szeptem, pełen strachu).

Dzwon kościoła na przedmieściu?! Nie może być... Byliżby górale już na przedmieściu... W takim razie... W takim razie... mój plan za nic!

Dzwon.

KAT.

Oh! Panie! Wsłuchaj się tylko dobrze. To on! On!

MARSZAŁEK (wybucha).

Łżesz! Lotrze! Lżesz! Obwiesiu!

KAT (bardzo obrażony).

Obwieś! Ja?! Ja? Tego nikt nam nie miał prawo powiedzieć od piątego pokolenia! Myśmy należeli zawsze do tych co wieszają, panie!

MARSZAŁEK.

Łżesz! Łżesz! Mówię ci, to nie dzwon! Dzwon.

KAT.

Ależ, panie, dzwoni! Przecież słychać, jak dzwoni.

MARSZAŁEK.

W uszu nam obu dzwoni! (biega nieprzy-

<del>家的物物传染物的传统物的物物等的</del>第8 180 <del>物物的物物的物物的物物的物物</del>

tomny po sali). Nie! Nie!.. To nie prawda! A czy wiesz ty, co ten dzwon zwiastuje nam obu? Ze skóry nas obedrą teraz!

# KAT (dumny).

Co? Mnie? ze skóry obedrą? To byłby w takim razie koniec świata, bo tylko jeden Antychryst miałby do tego prawo. Mnie?! ze skóry obedrzeć?! Za cóż, panie? Jam pełnił pilnie mój obowiązek i żadnej winy na sobie nie mam!

Nagłe uderzenie dzwonu bliższego i większego.

MARSZAŁEK (nieprzytomny)
A to?! a to?!

KAT.

To nasz dzwon katedralny!

## MARSZAŁEK.

Na rynku już są?! na rynku! Niech się ratuje, kto może (ucieka).

KAT (ździwiony ciągle). Ratować się?! ratować się?!

# DOZORCA (wbiega).

Mistrzu! Co mam robić? Wszystko, co żyje w zamku, ucieka ile duchu!.. Mówią, że źle będzie królewskiej służbie!

KAT (p. ch. m.).

Ja-nie ucieknę! Pójdę do domu i będę

czekał na rozkazy tego, co przyjdzie rządzić! Toć mistrz musi być w zamku! Jakże byłby zamek bez mistrza! A mnie znają, żem posłuszny i znający rzemiosło. Tak. Nie mnie przystoi uciekać.

# Wychodzi z Dozorcą.

Od tej chwili oba dzwony biją coraz to z mniejszemi przerwami i w miarę zbliżania się sztuki ku końcowi nowe dzwony się odzywają.

DZWONNIK (leżał martwo, aż do chwili uderzenia w dzwon katedralny. Na odgłos tego dzwonu otworzył oczy. Następnie uniósł się na łokciu. Potem, w miarę dzwonienia, jakby mu sił i mocy przybywało).

Dzwony! Dzwony! (pełen zdumienia i radości). Dzwony! Dzwony! (unosi się nieco z ziemi). Tak! Dzwony biją! O! ten jeden, największy podobny jest do naszego katedralnego! (słucha). Ah! Dzwony! (p. ch. m.). Więc to ja już umarłem! Umarłem! Stało się. A wiedziałem dobrze, że w śmierci niema nic strasznego! (coraz większy gwar za sceną).

Wpadają: DZIEWCZYNA, MALARZ, potem GÓRALĖ zbrojni, RANT, MIESZCZANIE.

#### DZIEWCZYNA.

Żyje! Żyje!

(Wypada jej miecz z ręki. Klęka i podnosi obie ręce do góry z dziękczynieniem).

#### MALARZ.

Tyżeś to, tyżeś to, człowieku!..

DZIEWCZYNA (z szaloną radością). Najdroższy! najdroższy!

RANT.

Przyjacielu! Mistrzu!...

MALARZ.

Ależ on nas nie widzi!..

DZIEWCZYNA.

Cicho, cicho! on usta otworzył!

#### DZWONNIK.

Śmierć — sługa boża! Ten, co postanowił życie ciężkiem, nie uczyniłby ze śmierci okrucieństwa. Śmierć jest tylko wartownikiem, który wiernie czuwa w czasie nocy naszego życia, aby nam zadzwonić hejnał wschodzącego poranku wieczności! To wyzwolenie z niewoli żywota ziemskiego.

# DZIEWCZYNA.

Nie spojrzysz na nas! Nie powitasz nas!

# RANT.

Druhu! Do ciebie należy wszystko! Zamek, miasto, naród!

# DZWONNIK.

Jeszczem nie wstąpił w sferę jasności. Jeszcze szmery ziemskie wpełzają mi w uszy, jeszcze bóle trzymają się mego ciała. I jeszcze ciemno wokół. Tylko dzwony grzmią! Ah

<del>黎秀学学学学学学学学学学学学学学</del>

dzwony! Jak się radośnie rozegrałyście! Więc to wam polecono powitać mnie na progu wieczności! Więc to wam Pan rozkazał rzec mi pierwsze wyrazy w Swoim domu! Toć dzwonnikiem byłem! Ile dzwonów! Ile dzwonów!

# DZIEWCZYNA (z rozpaczą).

Miły mój... spojrzyj... spojrzyj... to my... to miasteczko twoje za tobą, po ciebie tu przyciągnęło... Patrz! to twoje słowa nas podniosły i przemieniły w bohaterów. Walczyliśmy i zwyciężyliśmy... Twoje słowo zamieniliśmy w czyn, w stal, w moc... Czy słyszysz? Spójrz w tę stronę... Tu, tu, raz jeden... Oczy twoje... (bierze głowę jego i ku sobie zwraca). Przemów, przemów choć jedno słowo (coraz goręcej). Powiedz, że mnie widzisz, że mnie słyszysz, że mnie znajdujesz godną siebie... Słowo... Pół słowa... Daj znak ręką... powieką...

# DZWONNIK.

Ile dzwonów (odezwał się mały, ale blizki dzwonek kaplicy zamkowej). A! a! a! To chyba mój dzwonek!.. z naszego kościoła! Tak samo, tak samo dzwoni, tylko że radośniej... (u szczytu radości). On... On... Góry moje! (Nagle z wielką siłą i surowym entuzyazmem na twarzy rzuca się naprzód, wyciąga przed siebie ramiona) Światłość! (pada martwy).

DZIEWCZYNA w rozpaczy patrzy nań i pada z krzykiem mu na piersi.

Kilku mieszczan wciąga obłąkanego Króla.

#### MIESZCZANIN 3-ci.

Jest, jest ten, co rozsiewał i nagradzał zło. Macie go. Zróbcie z nim, co chcecie!

KRÓL (do Ranta).

Czy ty jesteś rzeźnikiem? Właśnie ciebie szukałem!.. Jeżeli chcesz, aby były ze mnie dobre kiełbasy, toś powinien lepiej dbać o mnie... Zgaga mnie pali, a od rana nie dano mi pić...

GŁOSY ZDUMIENIA WOKOŁO

Rozum stracił...

KRÓL.

Pić chcę... słyszycie... (chrząka).

RANT.

Straszną jest kara boża.

KRÓL.

Niam, niam, niam... Mam apetyt na coś jeszcze lepszego... Tylko nie mogę sobie przypomnieć, jak się to wabi... Niam, niam, niam... Coś lepszego jeszcze od tłustych pomyj. A tu mnie głodem morzą. Nic na mnie nie zostało słoniny... Rzeźnikiem jesteś, widzę to przecież, bo trzymasz nóż w ręku,

**密探探教务保护条务条务条务条务务务务务务务务务务务务务务务务务务务务** 

a nie dbasz o mnie. Zaprowadźcie mnie raz do chlewa, dajcie mi żreć... Nikt o mnie nie dba... (wszyscy się przed nim ustępują).

GÓRAL STARY (nad zwłokami Dzwonnika). Umarł! Módlmy się teraz za niego!

#### RANT.

Nie, bracia. Za siebie się módlmy. On naszych modłów nie potrzebuje. To był człowiek boży (wyciąga nad Dzwonnikiem rękę). Żegnaj nam, drogi nauczycielu! Tyś dusze nasze rozpalił ogniem wielkich obowiązków. Z ciebie się poczęliśmy. Pamięć o tobie będzie najdroższym skarbem serc naszych. Nauczyłeś żyć nas. Przyrzeknijmy mu, iż żyć będziemy tak, jakby on na nas zawsze patrzał.

GÓRALE (uroczyście).

Przyrzekamy!

Wchodzą: REKTOR UNIWERSYTETU, PREZES AKA-DEMII, RADNI MIEJSCY.

PREZES AKADEMII.

Cześć wam, dzielni ludzie!

REKTOR UNIWERSYTETU.

Zacni wybawcy nasi. Cześć wam! Cześć!

RADNY MIEJSKI.

Dzielni ludzie! Chodźcie na ratusz! Trzeba nowy rząd stanowić. MALARZ (do Dziewczyny).

Nie poddawaj się rozpaczy, chodź z nami do końca.

### DZIEWCZYNA.

Moja dusza podarta jest na strzępki. Uważajcie mnie za umarłą. Róbcie, co chcecie.

#### RANT.

Życie nas woła. Odkrzyknąć się musim Głosowi jego. Pospieszmy na ratusz. Starszym się ludziom dajmy pod rozkazy, Czuwając wspólnie, aby wyzwolenia Dzień się nie zmienił na złoczyńców święto—Obierzmy sobie też corychlej króla. Są prawa boże. Niechaj je szanuje — A czuć się będziem jego tronu blizcy I w posłuszeństwie wytrwamy mu wszyscy.

KONIEC.





